

## “Київенерго” піймали на слові

КМДА просить прокуратуру перевірити фінансову діяльність компанії



Галина ПЕТРЕНКО  
“Хрещатик”

**Мерія звернулася до столичної прокуратури з проханням перевірити діяльність АЕК “Київенерго”. Як з’ясувалося, компанія не погашує заборгованості за спожитий газ. Про це заявив виконувач обов’язків голови КМДА Анатолій Голубченко. За його словами, борги підприємства як мінімум удвічі менші, аніж воно заявляє.**

Акціонерна енергопостачальна компанія “Київенерго” перегнула палицю із заявами щодо заборгованості. В цьому впевнений виконувач обов’язків голови КМДА Ана-

толій Голубченко. Учора він заявив, що мерія надіслала прохання до столичної прокуратури розібратися, чому компанія не погашає заборгованості за спожитий газ.

“Київенерго” треба менше базикати”, — сказав пан Голубченко. За його словами, щомісяця компанія одержує в середньому 62 млн грн від населення. А після припинення подачі тепла до квартир киян кошти чомусь не спрямовують для розрахунків за газ.

“Опалювальний сезон закінчився, і всі ті гроші, одержані за газ, вони не використовують — це йде плюсом. Кошти потрібно спрямовувати на погашення заборгованості й не розповідати про борг 900 з гаком мільйонів гривень. І нікого не треба лякати”, — вважає виконувач обов’язків голови КМДА.

За словами Анатолія Голубченка, заборгованість 300 млн грн компанія зробила штучно. Вона не проплачува-

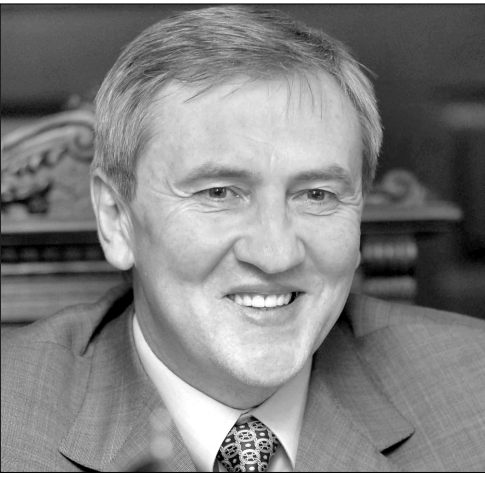
ла за газ “електричний” та інших споживачів. Водночас не перераховувала грошей від мешканців і за газ “тепловий”.

“Борг “Київенерго” становить приблизно 450 мільйонів гривень, з них 60 мільйонів — заборгованість інших підприємств, і лише 400 мільйонів гривень — це борг за “тепловий” газ”, — пояснив пан Голубченко.

Нагадаємо, раніше комерційний директор АЕК “Київенерго” Сергій Чех заявив про борги компанії більше ніж 900 млн грн. Через це 20–21 квітня у столиці відключили котельню “Дніпроводська”. Пізніше подачу газу зупинили на котельню “Нивки”. Без гарячої води тоді залишились сотні будинків, лікарні та дитсадки. Зважаючи на проблему, на останній сесії Київради депутати проголосували за зняття мораторію на підвищення цін на послуги ЖКГ, зокрема на гаряче водопостачання •



## Привітання Київського міського голови з 1 Травня



### Дорогі мої кияни!

Прийміть найщиріші вітання з нагоди свята Весни та Праці!

У ці весняні дні світ наповнюється світлими почуттями, новими планами, ми впевненіше дивимось у майбутнє. З Першотравнем ми пов'язуємо надії на краще і добрі зміни. Цей день, як і раніше, дає нам оптимізм, змушує відчувати себе частиною єдиного цілого, частиною суспільства, його історії.

1 Травня — свято всіх, хто своєю щоденною працею створює завтрашній день, процвітання і благополуччя столиці України та країни загалом. Чесна, добросовісна праця — запорука успішного розвитку будь-якого суспільства. Людина праці, хоча б у якій галузі вона працювала, заслуговує найщирішої пошани та захоплення.

Дорогі кияни! Майбутнє нашого прекрасного міста, його соціальний і економічний розвиток залежать сьогодні від кожного з нас. І розв'язати проблеми, які нині є, ми зможемо лише завдяки повсякденній, ефективній праці та самовіддачі.

Бажаю усім вам, вашим рідним і близьким гарного настрою, міцного здоров'я, щастя і благополуччя, впевненості в завтрашньому дні. Успіху, радості, натхнення та сил вам для здійснення всіх планів і починань. Нехай гарний весняний настрій не залишає вас протягом року!

**З повагою**  
**Київський міський голова**  
**Леонід Черновецький**

## ОФІЦІЙНО

### Квартири пільговикам — за півціни

Придбати житло за половину її вартості зможуть пільгові категорії киян, котрі перебувають на квартирному обліку. З метою поліпшення їхніх житлових умов міська влада затвердила Порядок передачі квартир для багатодітних сімей та інших пільгових категорій громадян з оплатою 50 % вартості квартир. Відповідне розпорядження підписав виконувач обов'язків міського голови Анатолій Голубченко. Для передачі помешкань буде використано частину квартир, які надходять до Головного управління житлового забезпечення від забудовників у рахунок визначеного виділення площі в порядку взаєморозрахунків. Одержати квартиру за півціни зможуть громадяни, які згідно із законодавством визнані такими, що потребують поліпшення житлових умов та перебувають на квартирному обліку за категорією «багатодітні сім'ї», або інші пільгові категорії громадян, та дали згоду на оплату 50 % вартості квартири ●

### Столиця стане яскравішою

360 пам'яток культури освітлюватимуть уночі. Їх перелік уже затверджено. Про це повідомив виконувач обов'язків начальника Головного управління містобудування, архітектури та дизайну міського середовища Сергій Броневицький. «Ми розробили зонування світлового навантаження «Світловий план міста», Програму з освітлення доріг, мостів, будинків, пам'яток на 2009—2011 роки», — повідомив він. Першочергово художнього освітлення потребують 85 об'єктів. На початок 2009 року вже виконано роботи з художнього освітлення 31 об'єкта. «Якість художнього і функціонального освітлення міського середовища є ознакою розвитку столиці як сучасного європейського міста. Про красу освітленого центра столиці згадуватимуть туристи, що приїдуть на Євро-2012 до нашого міста», — зазначив пан Броневицький ●

# Трудящим подякували

## Шістнадцять киян одержали нагороди Кабміну



Фото: Микола ТИМЧЕНКО

Виконувач обов'язків міського голови Анатолій Голубченко побажав киянам-трудівникам ще довгі роки подавати приклад наступним поколінням

**Тетяна КОТИК**  
«Хрещатик»

**Почесні грамоти Кабінету Міністрів України одержали вчора шістнадцять киян. Із побажанням «многая літа» у стінах мерії відзнаки з нагоди Міжнародного дня солідарності трудящих вручив виконувач обов'язків міського голови Анатолій Голубченко.**

Відзнаки Кабінету Міністрів України за особистий внесок у соціально-економічний розвиток столиці одержали вчора

шістнадцять жителів столиці. У стінах мерії їх вітав із Міжнародним днем солідарності трудящих та вручав почесні грамоти виконувач обов'язків міського голови Анатолій Голубченко. «Я пишаюся тим, що майже 50 років брав участь у всіх парадах, присвячених Дню солідарності трудящих, — почав своє вітальне слово пан Голубченко. — Думаю, що це свято повинно залишитися у пам'яті кожного». За його словами, дуже прикро, що нині є багато молодих людей, які кажуть, що цього не потрібно робити. «Ви сьогодні є прикладом для кожної людини», — наголосив він.

Серед нагороджених працівників — педагоги, військовослужбовці, диригент,

наукові співробітники, будівельники, ветерани. Більшість мають за плечима багаторічну сумлінну працю. На грудях у них виблискують медалі. Але не лише за професійну діяльність сумлінні працівники одержали численні відзнаки. Багато з них брали участь у бойових діях, захищаючи Вітчизну. Тому користуючись нагодою, пан Голубченко привітав їх і з Днем Перемоги. «Я хочу привітати з цим світлим святом усіх тих, хто працює і проживає на теренах колишнього Радянського Союзу, і всіх людей, які брали участь у боротьбі проти фашизму, побажати довгих років життя, щастя і здоров'я», — сказав виконувач обов'язків міського голови ●

# Раз собака, два собака

## За травневі свята у місті перерахують безпритульних тварин

**Ігор СВАЧІЙ**  
«Хрещатик»

**До 13 травня у столиці підрахують приблизну кількість вуличних тварин. Таке доручення дала перший заступник голови КМДА Ірена Кільчицька. Рахуватимуть біля будинків, шкіл, дитсадків, на ринках, підприємствах та у парках. Згодом на колеги вирішуватимуть, що робити з собаками. З початку року вони покусали 1323 жителів столиці.**

У вівторок у КМДА відбулася чергова нарада щодо проблеми безпритульних тварин у столиці. Перший заступник голови адміністрації Ірена Кільчицька вкотре зазначила, що ситуація є неконтрольованою.

«На проблему звернув увагу вже й Президент. Вуличні собаки бігають навіть поблизу Секретаріату», — розповіла чиновниця. У той же час, скільки саме у місті безпритульних тварин, досі невідомо. Райадміністраціям було доручено через ЖЕКи до 24 квітня зібрати інформацію про їхню кількість на території, що прилегла до адміністрацій. У дев'яти районах, окрім Деснянського, нарахували аж 2410 псів. Святошинський район відвітував про 76 собак, Оболонський про 98, найбільше нарахували у Голосіївському —

500 собак. «Якби це справді було правдою, то проблеми не існувало б. Ми б цих собак відловили і поселили у притулки після стерилізації. Проте реалії зовсім інші», — впевнена Ірена Кільчицька.

Головний ветеринарний лікар Києва Людмила Олейник каже, що псів значно більше. «Два роки не проводили евтаназії. Собаки розмножувалися. Нині їх розгулюють цілі зграї. Сьогодні можна говорити про кількість у 30—50 тисяч», — каже пані Олейник. За її словами, крім моральних та фізичних травм, вуличні собаки становлять серйознішу загрозу. «Популяція їх — це не тільки небезпека сказу, а й резервуар інфекційних хвороб як то лептоспіроз, глистні та шкірні захворювання», — зазначила лікар. На думку спеціаліста, якщо не вжити заходів, вони можуть спричинити справжню катастрофу.

Щодня загроза стає все реальнішою. За словами головного санітарного лікаря столиці Анатолія Пономаренка, за чотири місяці вони покусали 1323 мешканців. Це більше, ніж за аналогічний період минулого року. Лише за квітень у Дарницькому районі безпритульні пси покусали 39 киян, з яких 14 — діти. За словами лікарів, це лише початок, адже пік звернень киян припадає на час народження цуценят. Тоді собаки найагресивніші. Вже влітку можна очікувати на масові звернення за антирабічним щепленням. «Навіть після стерилізації собак не можна повертати назад у міське середовище. Адже вони є розповсюджувачами інфекцій. У Москві їх

вивозять за межі міста», — розповів Анатолій Пономаренко.

Тим часом серед фахівців є й прихильники розв'язання проблеми безпритульних тварин шляхом гуманної евтаназії. «Я побувала у 20 країнах. Там немає утримання тварин у муніципальних притулках. Тримають 10—14 днів, якщо тварини не знаходиться нового господаря чи її не забирають захисники тварин, то тоді застосовують безболісну, справді гуманну евтаназію», — розповіла голова Асоціації спеціалістів ветеринарної медицини Оксана Рудь. За її словами, тваринам колять наркоз і вони просто засинають. «Я не вважаю, що поріzana, покалічена собака, яка потім недоїдає, і на яку чекає смерть на дорозі — це гуманно», — заявила пані Рудь.

Ірена Кільчицька заявила, що наразі не йдеться про методи розв'язання проблеми. Їх обговорять на колеги КМДА 15 травня одразу після свят. «Перш ніж розв'язувати проблему, ми маємо знати її масштаби. Тому до 13 травня у нас повинна бути повна інформація про кількість тварин на вулицях міста», — зазначила заступник голови КМДА. Оскільки собаки розгулюють не лише біля будинків, а й у лісопарковій зоні, на ринках, кладовищах, територіях підприємств доручення провести підрахунок одержать не лише ЖЕКи, а й усі профільні управління. Зокрема, управління освіти мають повідомити, скільки собак біля шкіл та дитсадків ●



# Наталія ШТАЛТОВНА: “На ринку сьогодні дуже жорсткими стали вимоги до позичальника”

Керівник проекту Maanimo.com про динаміку на фінансових ринках країни

Попри незначне покращення економічної динаміки в Україні, розраховувати на стабілізацію банківського сектору не доводиться. Адже ситуація вкрай хитка: банки продовжують підраховувати збитки, дешевих коштів не вистачає, а донедавна високоліквідний кредитний ринок практично завмер. Водночас, банки змушені піднімати ставки по депозитам, скорочувати кредитні програми та спекулювати валютою — єдиним джерелом прибутків сьогодні. Про те, як ситуація розвиватиметься надалі, “Хрещатику” розповіла керівник одного з фінансових порталів країни.

— Які зараз обсяги автокредитування на ринку в Україні?

— Обсяги дуже скоротилися особливо з боку банків, зараз на ринку присутні лише 5 банків, які готові видати кредит. В цілому, можна спостерігати появу автодилерів, які зацікавлені в продажу своїх автомобілів та пропонують нижчу процентну ставку та обсяги комісійних зборів. Сьо-



Фото з архіву “Хрещатика”

годні рівень банківських комісійних становить близько 5%, в автосалонах разова комісія становить 1,5%. Насправді ж суттєва різниця не в рівнях комісій, а в самій процентній ставці. Так, за

даними аналітиків ринку, середня банківська ставка становить 25–30%, при цьому лише один банк йде на валютні кредити. Водночас в автосалонах відсоткова ставка знижена вдвічі. На

ринку сьогодні дуже жорсткими стали вимоги до позичальника, враховуються лише офіційні доходи. Так, ще раніше можна було показувати довідку про неофіційні доходи — і банк йшов на поступки, зараз такого вже немає.

— Яка складається ситуація на ринку банківських депозитів?

— Можна сказати, що найбільші обсяги депозитних пропозицій припадають на гривневі варіанти. Найбільшим попитом у населення користуються короткострокові депозити, на 3–6 місяців. На жаль, довіра до банків знизилася, вже з початку 2009 року почали з’являтися дуже короткострокові варіанти вкладів: тижневі — до одного місяця. Вже близько 20 банків на українському ринку пропонують такі продукти, відповідно процентна ставка по ним становить 20–25%.

— В якій валюті ви б порадили тримати свої депозити?

— Конкретні поради давати складно, більшість правильних стратегій полягає в розподіленні коштів вкладів в різних валютах.

— В яких банках найбільш надійно тримати заощадження?

— Самостійно визначити платоспроможність банку звичайному громадянину практично неможливо. В цілому можна орієнтуватися на рейтинги банків, які

дає НБУ, багато громадян звертає увагу на те, що кажуть близькі та родичі. Також варто дивитися на те, наскільки прозорим є банк, який рівень доступності інформації про діяльність банку.

— Коли можна очікувати “розмороження” кредитного ринку країни?

— Звісно, багато що буде залежати від стабілізації макроситуації в Україні, від швидкості повернення довіри до банків у населення, виділення траншу МВФ. За прогнозами аналітиків, нормалізація ситуації очікується на раніше, ніж у третьому-четвертому кварталах поточного року.

— Яке ваше ставлення до депозитних бірж?

— Їхня поява викликана тим, що споживач готовий використовувати інформаційні технології, мережу Інтернет для обміну інформацією та вирішення своїх проблем. Така форма може дати можливість заявити про свій проблемний депозит, звісно, заплативши за те свою ціну.

— Яка перспектива цього інституту на ринку?

— Думаю, що певні перспективи на найближчі півроку можна побачити ●

Підготувала Ірина ДЕМКО, спеціально для “Хрещатика”

## Депозитні надприбутки відходять у минуле

Протягом місяця депозитні ставки знизилися в межах 2 %

Дмитро ДУБЕНСЬКИЙ спеціально для “Хрещатика”

Протягом останнього місяця депозитні ставки в банках знизилися в межах 2%. Це зумовило зниження доходності банківських депозитів. За словами аналітиків, пік найвищих ставок із депозитних угод уже минув. І надалі вони знижуватимуться. Адже загальна динаміка ринку банківських послуг стабілізувалася.

Разом із статистикою Нацбанку, який констатував зниження відтоку коштів із банківського сектору, банки почали корегувати свою політику на депозитному ринку. В минулому місяці обсяги депозитних вкладів населення зменшилися лише на 4,9 млрд грн (2,5% від усіх вкладів). — “Хрещатик”, в той час як у лютому — на 11,4 млрд грн (5,5%).

Розмір середньої ставки на банківські депозити станом на 27 квітня встановлено на рівні

19% річних. “Фінансисти вперше за тривалий проміжок часу стали знижувати максимальні дохідності з гривневих вкладів: по тримісячним депозитам вони впали одразу до 1,5 відсотка річних (до 28 відсотків річних)”, — зазначив “Хрещатику” банківський аналітик Павло Бортников.

Водночас дещо підвищилися ставки на депозити у валюті. По вкладам на 3 місяці вони підвищилися на 0,2% річних (до 11,2% річних), на 6 місяців — на 0,12% річних (до 11,57% річних), на 9 місяців — на 0,25% річних (до 11,75% річних). Не змінилися ставки вкладів на 12 місяців — 12% річних. “Однак максимальна дохідність тримісячних депозитів впала на 0,23 відсотка річних (до 17 відсотків річних), а шести-, дев’яти- та дванадцятимісячних депозитів встановилася на попередніх рівнях — 18 відсотків, 19 та 19,5 відсотка річних”, — зазначила “Хрещатику” директор порталу Maanimo.com Наталія Шталтовна.

Протягом минулого місяця збільшилася кількість депозитних програм банків. Так, станом на 27 квітня цього року 101 український банк пропонував своїм клієнтам аж 10111 депозитних про-

позицій. Це на 1044 пропозиції більше, ніж станом на 30 березня. Більшість цих депозитних програм (3662) було присвячено вкладам у гривнях, 3343 — вкладам у доларах та 3106 — в євровалюті.

“Наразі банки стали закривати так звані короткі депозитні програми, а також почали активно впроваджувати програми на довгий термін. Крім того, наразі депозитні ставки на міжбанку знизилися до 1–2 відсотків, у той час як ще в минулому році ці ставки були на рівні 100 відсотків річних, тобто потреби в грошах у банків наразі немає”, — сказав “Хрещатику” радник голови правління “Укргазбанку” Олександр Охрименко. За його словами, депозитні ставки могли б стабільно залишатися на попередньому рівні у разі, якби банки масово почали б повертати гроші вкладникам. “Утім, розраховувати на масову видачу банками грошей вкладникам наразі не варто”, — сказав він. Тому найближчим часом можна очікувати зниження ставок на депозити на короткий термін, а ставки за довгостроковими депозитними договорами суттєво не зміняться ●

### Закрите акціонерне товариство “Страхова компанія “Кредо-Класик” (надалі - “Товариство”)

Повідомляє, що 18 червня 2009 року, об 11.00, за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, буд. 37 відбудуться чергові загальні збори акціонерів

#### Порядок денний

1. Затвердження фінансових результатів Товариства за 2008 рік.
  2. Затвердження Статуту Товариства у новій редакції.
- Реєстрація учасників — з 10.00 до 10.45 18 червня 2009 року за місцем проведення зборів. Для реєстрації акціонерам необхідно пред’явити паспорт, а представникам акціонерів — додатково потрібно надати довіреність, оформлену згідно з вимогами чинного законодавства України.

Акціонери Товариства можуть ознайомитися із документами, що стосуються порядку денного, за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, 37, з 10.00 до 16.30 у робочі дні.

Акціонери Товариства уповноважені пропонувати включення додаткових питань до порядку денного не пізніше, ніж за 30 днів до дати проведення загальних зборів акціонерів шляхом надіслання письмової заяви на адресу Правління Товариства за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, 37.

Телефон для довідок +38 (044) 230-99-30 Правління Товариства

### Закрите акціонерне товариство “Страхова компанія “УНІКА Життя” (надалі - “Товариство”)

Повідомляє, що 18 червня 2009 року, об 11.00, за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, буд. 37 відбудуться чергові загальні збори акціонерів

#### Порядок денний

1. Затвердження фінансових результатів Товариства за 2008 рік.
  2. Затвердження Статуту Товариства у новій редакції.
- Реєстрація учасників — з 10.00 до 10.45 18 червня 2009 року за місцем проведення зборів. Для реєстрації акціонерам необхідно пред’явити паспорт, а представникам акціонерів — додатково потрібно надати довіреність, оформлену згідно з вимогами чинного законодавства України.

Акціонери Товариства можуть ознайомитися із документами, що стосуються порядку денного, за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, 37, з 10.00 до 16.30 у робочі дні.

Акціонери Товариства уповноважені пропонувати включення додаткових питань до порядку денного не пізніше, ніж за 30 днів до дати проведення загальних зборів акціонерів шляхом надіслання письмової заяви на адресу Правління Товариства за адресою: м. Київ, вул. Рейтарська, 37.

Телефон для довідок +38 (044) 230-99-30 Правління Товариства



## Зірки подарують надію

Тур фонду “Добробут і єдність” Україною стартує в Києві

Ігор СВАЧІЙ  
“Хрещатик”

Тисячі киян, які скаржилися на холодні батареї чи на те, що будинок неремонтований, знають: цими питаннями в місті займається перший заступник, а нині виконувач обов'язків голови КМДА Анатолій Голубченко. Водночас, як з'ясувалося, чиновник ще й знаходить час, аби протягти руку допомоги дітям з особливими фізичними потребами. Пан Голубченко є почесним президентом благодійної організації “Добробут і єдність”. З її ініціативи 23 травня у Києві відбудеться концерт для дітей-інвалідів.

Як уже писав “Хрещатик”, 23 травня на головній площі столиці відбудеться благодійна акція “Зірки дарують надію”. На майдан Незалежності запросять дітей-інвалідів, яким зірки естради та відомі люди вручать особисто ними підготовані подарунки. Організатором акції виступила добродійна організація “Добробут і єдність”, почесним президентом якої є виконувач обов'язків голови КМДА Анатолій Голубченко. Цю акцію не фінансують з бюджету — її проведуть на благодійні внески.

“Те, що потрібно людям, можна робити не лише на роботі, де ми вирішуємо питання теплопостачання, ремонту мереж, будинків. Добрі справи можна й треба творити поза роботою, вже не як посадовець, а просто як людина з чуйним до чужої біди серцем”, — каже Анатолій Голубченко. Пан Голубченко разом із друзями та однодумцями два роки тому створили громадську організацію, яка вже встигла врятувати життя маленькій дівчинці, що мала потребу в дор-

гій операції, а також облаштували реанімаційне відділення для районної клініки на Київщині. “Добробут і єдність” не зосереджується лише на столиці.

Пан Голубченко додає, що цінує команду мера, небаїду до проблем людей з обмеженими фізичними можливостями, зокрема і дітей. “Ви знаєте, що діти отримують грошову допомогу, для них працюють реабілітаційні центри, створюють нові, місто оплачує навчання дітей-інвалідів в університеті “Україна”. Ми реалізуємо програму “Безбар'єрний простір” та започаткували акцію “Допоможи конкретній людині”. Гадаю, робимо немало”, — каже чиновник. До благодійної організації “Добробут і єдність” нині входять 25 підприємств. Власне, їхнім коштом та спонсорів і проводять усі заходи. “Приємно, що бізнес не стоїть осторонь. І це природно. Адже хто, як не ті, хто зумів себе реалізувати, багато чого досяг у житті, може допомогти іншим?” — вважає Анатолій Голубченко.

Акцію на майдані Незалежності влаштовують для дітей. У десятих районах міста в спеціалізованих навчальних закладах для дітей-інвалідів відібрали найталановитіших. Їхні роботи буде представлено на своєрідній виставці-ярмарку. “Це діти, які, з одного боку, обмежені в можливостях, а з іншого — вони є прикладом таланту і того, як треба боротися за життя, коли є перешкоди”, — упевнений Анатолій Голубченко. Концерт “Зірки дарують надію” стане стартом всеукраїнської акції, з якою благодійна організація “Добробут і єдність” відвідає сто міст по всій країні. Під час туру відбудуться зустрічі з академіком, реабілітологом Віктором Гаврилюком. Завдяки його методиці лікування багато людей, навіть лежачих, стали на ноги в буквальному сенсі. “Наша мета — допомогти людям повірити в себе. Їхнє здоров'я, їхнє життя у їхніх же руках. А ми завжди будемо поруч і завжди готові допомогти”, — запевняє пан Голубченко ●

От мэра  
с любовью

1. «ПІСНЯ ПРО РУШНИК» (исп. Леонид Черновецкий)  
2. «ДЫШИ» (исп. Леонид Черновецкий)  
3. «ПРИДИ КО МНЕ» (исп. Стас Михайлов)  
4. «ГУБЫ ТВОИ АЛЫЕ» (исп. Таисия Повалий)  
5. «Я ЛЮБЛЮ ТЕБЯ ДО СЛЕЗ» (исп. Александр Серов)  
6. «КАЖДЫЙ ДЕНЬ С ТОБОЙ» (исп. Кристина Орбакайте)  
7. «ПАЛЬМА ДЕ МАЙОРКА» (исп. Михаил Шафутинский)  
8. «СВЕЧА» (исп. Стас Михайлов)  
9. «Я ЭТО ТЫ» (исп. Мурат Насыров)  
10. «НЕЗАКОНЧЕННЫЙ РОМАН» (исп. Ирина Аллегрова и Игорь Крутой)  
11. «МЫ ВМЕСТЕ» (исп. Валерия)  
12. «ПАРУС» (исп. Григорий Лепс)  
13. «ВЫ ЛЕТИТЕ, ГОЛУБУШКИ!» (исп. Петляра)  
14. «БЫВШИЙ» (исп. Таисия Повалий)  
15. «ТЕМНЫЕ ГЛАЗА» (исп. Стас Михайлов)

Если Вы хотите помочь  
обездоленным старикам  
и детям, позвоните по  
телефону: 15-51 или  
8 (044) 3917373

СБОРНИК ПОПУЛЯРНЫХ ПЕСЕН  
ОТ ЛЕОНИДА ЧЕРНОВЕЦКОГО

## Подолати хворобу пліч-о-пліч

Мама 13-річного Андрія Косяченка відчайдушно відвойовує право на життя синові

“Сказати, що такий діагноз був для нас наче грім з ясного неба”, — це нічого не сказати. Тоді хотілося просто вмерти, — розповідає Олена, мама 13-річного Андрія. У травні минулого року в її сина лікарі виявили остеосаркому правого плеча. Розпочиналося усе, як і в інших родин, практично з нічого. І про безпеку, звісно ж, ніхто й подумати не міг. За словами Олени, Андрійко почав скаржитися на біль у руці. А одного дня, граючись зі своїм молодшим братиком, зламав руку.

— Я відвела сина до лікаря, який направив нас до... онколога. Так, власне, все й почалося. І життя наше повернулося, — розповідає далі Олена. — Я ледве пережила цю звістку разом зі своїм сином. Навіть намагалася накласти на себе руки.

Мама з сином опинилися в Інституті раку, де хлопчик почав проходити першу в своєму житті “хімію”. Усі процедури даються Андрієві дуже тяжко — від хімотерапії йому стає зле, його постійно нудить, через що він нервує. До того ж, як розповідає мама, хлопчина й так неговіркий, усе тримає в собі. А хвороба лише посилює його відчуженість. Він майже ні з ким не розмовляє. Нині мама з сином живуть лише надією на те, що в них усе буде гаразд, адже вони бачили, як дітлахи одужували й назавжди залишали лікарняні стіни.

Лікуватися Андрієві доводить-



ся одночасно й у Харкові, й у Києві. “Звичайну хімію” хлопцеві проходить удома, а на високодозову приїжджає до столиці. Уже у травні він розпочне 6-й блок хімотерапії, після якого запланована операція з видалення плечової кістки та встановлення ендопротеза.

Як зазначає Олена, найбільшою проблемою для них із Андрієм нині є відсутність грошей не лише на лікування, а навіть на проїзд та їжу. На жаль, ніхто з друзів не може їм допомогти — криза зачепила всіх.

— Якщо потрібно буде купувати протез, не знаю, що тоді

робитиму. Адже на це потрібно 24 тисячі гривень, а в мене таких грошей немає, — каже Олена.

Андрієві з мамою доводиться самотужки оплачувати “хімію”. До недуги сина Олена працювала сестрою-хазяйкою в психіатричній лікарні. 3 травня місяця вдалося оформити на Андрія

пенсію — приблизно 500 гривень. Тепер місячний бюджет родини становить 1500 гривень. А це сміховинні гроші для того, аби лікувати таке захворювання, як рак. Адже часом таку суму можна витратити повністю за один день.

До того ж у Андрія з 5 років немає тата, бо батьки розлучені. Нині допомога батька полягає тільки в мізерних аліментах — 300 гривень на місяць. Дідуся та бабусі з боку Олени вже немає в живих, тож розраховувати на близьких і рідних не випадає. У мамі хлопчика на сьогодні лише кілька десятигривневих купюр у кишені та борг у розмірі 1000 грн, а вони не пройшли ще й половини всього “онкошляху”.

### Як допомогти Андрію:

Банк-одержувач: Філія Голосівського відділення № 5398 “Ощадбанку” 53989999

МФО: 320304

ЄДРПОУ: 02760525

Рахунок одержувача: транзитний рахунок — № 29248003

Призначення платежу: Зарукування коштів на картку № 2625750510954,

Одержувач: Косяченко Олена Анатоліївна, ІНН — 2868500803

Телефон мами Олени — 8 (067)710-22-51 ●

Підготувала  
Людмила КОЛЬ,  
спеціально для “Хрещатика”



# Андрій БЕНКЕНДОРФ: “Ми сподіваємося не на зростання рейтингу, а на любов, на прихильні почуття наших глядачів”

Головний продюсер ТРК “Київ” розповів, який подарунок телеканал підготував для киян до Дня Перемоги

— Які плани телекомпанії на 9 Травня?

— Тиждень із четвертого до десятого травня ефір ТРК “Київ” буде присвячено Великій Вітчизняній війні. Для цього ми навмисне закупили і покажемо дуже відому кіноепопею Юрія Озерова “Визволення”. Цю багатосерійну кінокартину знімали до 40-річчя перемоги, тобто, у вісімдесятих. Всього покажемо 12 серій, які утворюють 7 фільмів епопеї. Окремі фільми є двосерійними.

Перша частина епопеї — “Битва за Москву”, яка складається з 4 серій. Далі глядачі побачать — “Вогняну дугу”, “Сталінград”, фільм про операцію “Багратіон” і звільнення Європи, тобто “Битву за Берлін” та “Останній штурм”.

Це все так зване велике кіно, бо це один із наймасштабніших фільмів.

— Як виникла ідея показати глядачам саме “Визволення”?

— Ми справді довго шукали, щоб таке особливе показати нашим любим ветеранам, на яких, зрештою, орієнтується наш телеканал. Адже люди старшого і літнього віку є нашою основною аудиторією. Варіантів було безліч, але в нас не лежала душа до того, щоб показувати, наприклад, якусь довгу сучасну американську кінорозповідь. Ми шукали щось таке справді гідне уваги і саме радянське. І нарешті знайшли таку величезну епопею.

Ми ухвалили рішення, що хоча кінопоказ відбувається в суботу та неділю, але саме на ці травневі свята ми відступаємо від звичного графіку і покажемо цей фільм напередодні свята. І під час самого святкування показ також триватиме.

— Тобто щодня протягом тижня на екрані ТРК “Київ” триватиме “Визволення”?

— Кінопоказ епопеї розпочинатиметься щодня о 17.00, оскільки стрічки тривалі, а багато людей старшого віку рано лягають спати. А в суботу і неділю графік інший. Під час вихідних останні серії фільму демонструватимуться о 19.10 та після вечірнього випуску новин — о 21.30.

— Це будуть відтитровані стрічки, адже знімали їх, як відомо, російською?

— Так, звісно. Усі стрічки відтитровані українською мовою. Мабуть, нема сенсу робити переклад озвучення, тому що це відволікало б увагу. У цих фільмах знялися такі відомі актори, як Олялін, Ножкін, Ульянов, Голубкіна. Це все покоління заслужених і відомих людям акторів.

— Йдеться про подарунок ветеранам війни, або іншими словами — благодійництво?

— Так. Саме так. Це подарунок ветеранам війни.

— Як багато учасників війни серед телеглядачів телерадіокомпанії “Київ”?

— Важко сказати напевно. Це, мабуть, неможливо порахувати. З кожним роком ветеранів залишається все менше. Проте я певен, що всі київські ветерани війни і люди цього віку дивитимуться наш канал, тому що... Власне, я навіть не знаю, як висловити те, чому ми сподіваємося, що так буде. Це, мабуть, не дуже просто висловити словами.

— Це, мабуть, тому, що ви хочете зро-



Фото Павла ПАЦІЄНКА

бити подарунок собі, зробивши послугу ветеранам? Адже міркування про рейтинг телеканалу, мені принаймні так здалося, далеко не на першому місці.

— За великим рахунком, саме так. Нам приємно це робити. Це справді той випадок, коли ми сподіваємося не на зростання рейтингу, а на любов, на прихильні почуття наших глядачів.

Щоправда, йдеться не лише про такі міркування. Річ у тому, що в багатьох працівників нашого телеканалу батьки і діди також були на війні. Мабуть, наші почуття також можна назвати почуттям обов'язку. Наприклад, дід мого заступника Дениса Замрія пройшов із боями від Херсона до Сталінграда, де був тяжко поранений — підірвався на міні. У нього було військове звання сержанта. Дід нашого програміста Вадима Федорчука був танкістом. Воював із 43-го до 45-го року. Зрештою, війна так чи інакше позначилася на долі всіх родин. Я загадав лише те, що я добре знаю. Весь народ колишнього Радянського Союзу так чи інакше був причетним до тих подій.

— Чи торкнулися вашої телекомпанії поширені у пресі дебати про те, чи варто по-

казувати радянські стрічки? Вам доводилося наполягати, аби показати фільм на екрані?

— Ні. Нічого такого не було.

— А прохання показати такі фільми були?

— Так, звісно. І нам телефонують, і за телефоном “Служби допомоги мера киянам” було чимало дзвінків із такими проханнями. Хоча конкретних назв, як правило, не було. Кияни лише просили показувати фільми про цю війну, аби наші щадки не забували.

— Кіноепопея “Визволення” — це все, чим відрізнятиметься ефір протягом наступного тижня від ефіру в інші періоди?

— Ні. У програмі також покаж запису з концерту до Дня визволення “Ми вас пам'ятаємо”. Ми покажемо 10 травня ветеранам концерт на їхню честь у палаці “Україна”, який відбудеться 9 травня. Також ми зняли невеликі ролики по 5—7 хвилин, які демонструватимемо протягом 9 травня. Це розповіді ветеранів та про ветеранів ●

Розмовляв Іван РИБАЛКО, “Хрещатик”

## АНОНСИ

ТРК “Київ”

П'ятниця, 1 травня о 18.15

“Вдала кар'єра”

Цієї п'ятниці темою чергової програми циклу “Вдала кар'єра” стане благодійність — як ключовий фактор у побудові корпоративної культури компанії та невід'ємна складова життєдіяльності людини з успішною кар'єрою.

У столиці потяг до благодійності виховується на корпоративному рівні серед багатьох компаній і державних структур, і в третьому тисячолітті українських меценатів і просто небайдужих людей, на щастя, не меншає, а навпаки — стає все більше. Одним із яскравих тому підтверджень є діяльність у цьому напрямку першого заступника голови КМДА Дениса Басса, який активно підтримує благодійне життя столиці. Мало того, окрім участі в різноманітних добродійних акціях і проектах, пан Басс став ініціатором заснування благодійної організації “Місто щасливих дітей”, що перебуває під його патронатом і працює у відповідності до кращих європейських стандартів із догляду та виховання дітей-сиріт.

Отже, про актуальність добродійності сьогодні, а також про те, яким чином вона впливає на імідж бізнес- або держструктури, її персоналу та топ-менеджменту, який внесок робить у розвиток та формування правильної суспільної свідомості, й говоритимуть гості чергової програми “Вдала кар'єра” на телеканалі “Київ”.

Цієї п'ятниці дивіться: ексклюзивне інтерв'ю генерального директора компанії Winner Imports Ukraine Богдана Кульчицького, а також гостей програми Дар'ї Близнюк — керівника з розвитку діяльності благодійної організації “Місто щасливих дітей”, представників профспілкової організації студентів та аспірантів Національного авіаційного університету, що розкажуть про благодійні проекти закладу.

ТРК “Київ”

Неділя, 3 травня о 9.20

“Сам про себе”

Яскравий майстер естради, народний артист Росії Лев Лещенко, на піснях якого вирросло не одне покоління, заспіває ветеранам на честь Дня Перемоги. Своїми думками щодо відродження цінностей, традицій, створених батьками та дідами, про творчість, особисте життя, дружбу з Володимиром Винокуром відомий співак поділиться з ведучою програми “Сам про себе” Оксаною Корнійчук та глядачами телеканалу “Київ” у неділю о 9.20.

ТРК “Київ”

Неділя, 3 травня о 19.50

“Кулуари”

Перший сольний концерт Потапа та Насті Каменських! Резиденти московського та київського Камеді Клуб на одній сцені. В кулуарах для глядачів ТРК “Київ” вони розкажуть про те, як торгували продуктами та капцями на базарі. Це було до Камеді Клуб...! Але це ще далеко не всі події в зірковому житті! Про інше дивіться у програмі “Кулуари” 3 травня, у неділю, о 19.50.

Радіо “Київ 98 FM”

П'ятниця, 1 травня

Муніципальна радіокомпанія вирішила зробити киянами особливий весняний подарунок. Першого травня там стартує проєкт “Танцюємо по-українськи: посівна весняного настрою!” Щовечора з 20.00 до 23.00, щодогини протягом дня ведучі сіятимуть добрий настрій. Слухачам обіцяють ще більше українського гумору від Кумів та ще більше українських застільних народних пісень.







СЕРЕДА ТРАВЕНЬ 6

КИЇВ

- 6.00 Ріпка-ТБ
6.50 Мська варта
7.00 Новини
7.25 Як на долонях
7.30 Автофайли
7.50 Економічний вісник
8.00 Новини
8.20 Столиця
9.00 Телешанс
10.50 Новини Про
11.00 Церква "Посольство Боже"

- 14.50 Ситуація
15.00 Новини
15.25 Служба розшуку дітей
15.35 Д/с "Це моя країна"
15.50 Д/с "Обличчя Європи"

ПЕРШОЙ. ЕРА

- 6.00 Доброго ранку, Україно!
6.10 7.00, 8.00, 9.05 Новини
9.30 Служба розшуку дітей
9.40 Слокуса владодо
11.00 Життя триває...

1+1

- 6.10 Служба розшуку дітей
6.15 Т/с "Циганське серце"
7.00 ТСН
7.05 М/с "Клуб Міккі-Мауса"

19.25 НТН

НИЖЧЕ НУЛЯ

Режисер: Дж. Уайнорскі
У ролях: К. Менділор, Л. Ешбі, А. Абель, М. Допад
Бойовик. В результаті зухвалої спроби викрадення, секретний військовий прилад, що управляє надпотужною космічною гарматою, виявляється на вершині гори-вбивці К-2.

21.30 КІНО

СКИНЬ МАМУ З ПОТЯГА

Режисер: Д. де Віто
У ролях: Д. де Віто, Б. Кристал, Е. Ремсі, К. Грейст, К. Малгрю
Комедія. Невдаха письменник Леррі Доннер понад усе на світі ненавидить свою колишню дружину, яка зробила запаморочливу кар'єру, просто вкравши у нього роман.

22.00 К1

ТЕМНИЙ ПОЛУДЕНЬ

Режисер: Ф. Рідлі
У ролях: Б. Фрейзер, Е. Джадд, В. Мортенсен
Драма. Виявивши на узліссі лежачого без свідомості хлопця, водій вантажника Джуд привіз його в будинок своїх друзів Каллі і Клея. Отямившись, молодий чоловік, що назвався Дарклі Нуном, розповів, що його батьки загинули, а він залишився єдиним послідовником релігійного культу, що уникав смерті.

22.05 ICTV

МЕМФІСЬКА КРАСУНЯ

Режисер: М. Кейтон-Джонс
У ролях: Б. Зейн, М. Модайн, Е. Штольц, Дж. Літгоу, Ш. Остін
Військова драма. Масштабний військовий фільм про долю екіпажу американського бомбардувальника "Мемфіська красуня".

22.25 НОВИЙ КАНАЛ

ВИСЛИЗАЮЧИЙ ІДЕАЛ

Режисер: С. Уінант
У ролях: Дж. Тріпплхорн, Д. МакДермотт, С. Дж. Паркер
Комедія. Студентка Гвен Мосс, яка з дитинства створила собі образ ідеального чоловіка, змушена переносити постійні розчарування, оскільки ніхто з її обранців не схожий на цей ідеал.

23.20 ІНТЕР

ЛИСТИ З ІВОДЗІМИ

Режисер: К. Іствуд
У ролях: В. Кен, Н. Кадзунарі
Драма. Інший погляд на трагічну битву за острів Іо (Іводзіма), що стала не тільки історичною подією, переломним моментом в ході Тихоокеанської кампанії США проти імператорської Японії, але й кульмінацією зіткнення культур і світоглядів.

- 15.35 Т/с "Моя прекрасна нянька"
16.00 Т/с "Усі жінки - відьми"
17.00 ТСН
17.20 Т/с "Моя прекрасна нянька"

ІНТЕР

- 6.10 Повітряні бої
7.00 Новини
7.10 Ранок
8.00 Новини
9.00 Новини
9.10 Д/ф "Неймовірно історії про життя. Кохання по-італійськи"

УКРАЇНА

- 6.00 Мультифільм
6.30 Події
6.40 Спорт
6.50 Критична точка
7.30 Світовий апельсин
8.05 Т/с "Чоловіки не плачуть-2"

НОВИЙ КАНАЛ

- 6.05 Т/с "Солдати"
6.55 Т/с "Друзі"
9.00 Х/ф "Я, знову я та Ірен"
11.10 Т/с "Кадети"
12.15 Т/с "ДБДР і таке інше"

ICTV

- 6.00 Служба розшуку дітей
6.05 Факти
6.25 Триста секунд
6.35 Світанок
7.00 Т/с "Леся плюс Рома"

- 9.05 Т/с "Опери. Хроніки вбивчого відділу-2"
10.10 Т/с "Леся плюс Рома"
10.50 Про-Зікаве.іа
11.25 Т/с "Гончі"
12.45 Факти
12.55 Спорт

ТОНІС

- 6.00 Клуб-700
6.30, 11.30 Д/с "Як це робиться?"
6.50, 7.45 Просяю
7.10, 18.30, 20.30, 23.10, 5.10 Інформ 24 години

ТЕТ

- 6.30, 11.30, 23.00 Дивись!
7.00 Ранковий мультик
7.30, 19.30 Дім-2
8.30 М/с "Хітліф"
9.00, 0.00 Дивись, хто прийшов!

5-й КАНАЛ

- 6.01, 23.30, 2.15 Час-Тайм
6.15, 0.15, 3.40, 5.13 Час спорту
6.30 "Ранок з П'ятим"
9.00 - 19.00 Час новин.

НТН

- 6.00 Особистий погляд
6.30 Всеперемагаючий голос віруючого
7.10 Х/ф "У лісах під Ковелем"
8.40 Свідок
9.00 Т/с "CSI. Місце злочину Лас-Вегас"

СТБ

- 6.00 Т/с "Грейс у вогні"
6.50 Вікна
7.00 Бізнес +
7.05 Т/с "Вона написала вбивство"

ОРТ-Україна

- 6.00 Новини
9.00 Новини
11.00 Малахов +
12.00 Новини
12.15 Модний вирок

РТР ПЛАНЕТА

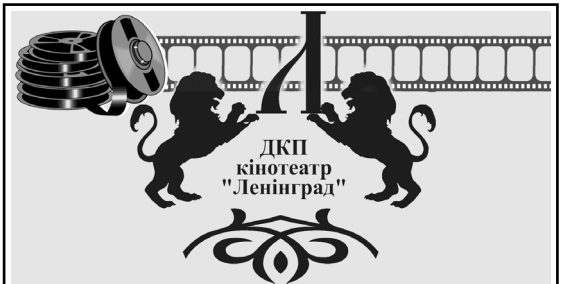
- 9.00 "Жіноча особа війни. Катоша"
9.50 Вісті. Спорт
10.00 Вісті
10.25 Х/ф "Секретний фарватер"

НТВ СВІТ

- 5.00 Сьогодні
8.00 Рязувальники
8.10 Т/с "Поп-корн III"
9.00 Сьогодні
9.30 Російська начинка

ТВ ЦЕНТР TVCI

- 7.15 Настрій
9.35 Т/с "Якщо у вас немає тітки"



Завітайте до оновленого кінотеатру!
У кінотеатрі сучасний звук Dolby Digital!!!
30 квітня — 6 травня
ЛЮДИ Х. РОСОМАХА .....10.00, 14.05, 20.10, 22.20

КІНО
6.00 Т/с "Затока Даусона"
7.00 М/с "КітПес"
7.30 М/с "Злюки-бобри"

КДРТРК
7.30, 12.00, 16.00, 19.00, 23.40
За кийським часом
7.50, 14.35, 19.20 Мультифільм

КУЛЬТУРА
6.00 Молитва за Україну
6.05 Прайм-тайм культури
6.30, 16.10 Т/с "Голуби війни"

ENTER-фільм
6.05 Мультиконцерт
6.30, 2.00 Х/ф "Веселі хлоп'ята"

К1
7.00 Один день
7.40 Шок
8.20 Т/с "Докази злочину"

МЕГАСПОРТ
6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 17.40, 20.10, 22.40

7.00 Один день
7.40 Шок
8.20 Т/с "Докази злочину"
9.30 Т/с "Пригоди Синдабада"













# Яскраво розпочали, яскраво закінчили

У Києві завершився фестиваль “Французька весна в Україні”

Ганна ДЕНИСЕНКО  
“Хрещатик”

У вівторок виставою “Тріскель” французького циркового колективу в столичній галереї мистецтв “Лавра” завершився фестиваль “Французька весна в Україні”. Починаючи з четвертого квітня, у Києві й десяти найбільших містах України відбулася велика кількість заходів, які презентували різні галузі французького мистецтва: кіно, театр, музику, літературу. Жодна з акцій не залишилася без уваги, що свідчить про велику любов киян не лише до французьких парфумів, а й до фільмів, вистав, книжок.

Організований у 2004 році як одноразова акція фестивалю французької культури вже шостий рік радує українських шанувальників найсвіжішими новинками французького кіно, театру і літератури. Фестивальну програму відкрила вулична вистава театрального колективу “Глоппі”, яку показали на воді поблизу пляжу в Гідропарку. Безплатне видовище з феєрверками, а також акторами, які пересувалися по воді на чудернацьких металевих конструкціях, зібрало величезну кількість людей, і лише щасливчикам пощастило стати в перший ряд, підійшовши впритул до води, та сповна насолодитися яскравим дійством.



Фото: Микола ТИМЧЕНКА

У виставі “Тріскель” французької циркової трупи поєднуються акробатика і танець, артистизм та народні традиції

Кінопрограма фестивалю складалася із “Фестивалю допрем’єрних показів”, де показали п’ять найновіших фільмів. А для справжніх кіногурманів запропонували нічний шестигодинний сеанс найсвіжіших професійних і студентських короткометражок “Довга ніч... короткого метражу”, а також ретроспективу фільмів кінокласика Жака Демі. Серед літературних заходів найпомітнішими стали зустрічі з поетом Жюлем Верне, а та-

кож презентація українського перекладу роману Маргарити Дюрас “Коханець”, який вийшов у видавництві “А-БА-БА-ГА-ЛА-МА-ГА”.

Не менш яскраве за вуличне дійство видовище в Гідропарку представив французький цирк-ф’южн “Тріскель”, який виступив у вівторок у приміщенні галереї мистецтв “Лавра”. За основу своєї вистави артисти взяли давні ірландські казки й намагалися в ній охопити усе розмаїття

традиційного мистецтва кельтів. Підвішені у повітрі або на канатах циркові артисти зображували плем’я надприродних істот та персонажів, які зливаються в язичницькому танці. Виступ циркової трупи, яка у виставі поєднала акробатику і танець, продемонструвала справжній мікс артистизму та народних традицій, витоків і сучасності, став достойним завершенням фестивалю французької культури в Україні ●

ВІД АВТОРА

## Зміст і форма



Денис ЖАРКИХ  
“Хрещатик”

Коли продюсер Олександр Роднянський та режисер Федір Бондарчук бралися за шедевр радянської фантастики “Залюднений острів”, вони дуже ризикували. Радянська фантастика, а особливо творчість братів Стругацьких, не написана для умов ринку. Якщо західна фантастика має великі традиції розповсюдження та продажу, а потім і знімання суперкасових фільмів, то радянська фантастика швидше за все мала на меті прославляти світле майбутнє (читай: комунізм), у якому житимуть прийдешні покоління. Тож перед творчою групою фільму “Залюднений острів” стояло складне завдання — зробити з радянського шедевра прибутковий хіт. Цього ніхто ніколи ще не робив.

Галас навколо першої та другої частин стрічки можна було передбачити заздалегідь. Річ у тім, що західна фантастика — це скоріше атракціон, видовище, а радянська, окрім запланованого оспівування майбутнього, порушувала дуже філософські питання. Адже ця сфера творчості давала змогу критикувати дійсність так, що це було зрозуміло лише обраним. Тому радянська фантастика, а це стосується насамперед творчості братів Стругацьких, величезно багатогранна. На відміну від західних творів, там не завжди зрозуміло, хто “добро”, а хто “зло”. Але якщо ситуація саме така, то не відомо, як знімати фільм для масового споживача, що жує поп-корн.

Ось Роднянський із Бондарчуком і підтягли Стругацьких саме до поп-корну. Якщо дивитися на касові збори, то все вийшло. Здебільшого це заслуга самих Стругацьких, бо їхня книжка випередила свій час. Проблема негативного впливу ЗМІ на соціум стає дедалі актуальнішою. Зомбування людей політичними силами, яким нічого гірше, окрім влади, не потрібно, є великим гальмом соціального розвитку будь-якої сучасної країни. І хоча у книжці все це відбувається десь там далеко, обдурювання людей за допомогою потоків інформації відбувається саме тут і тепер.

І не потрібно для цього таємничого випромінювання — достатньо політичних технологій і впливу на ЗМІ, й люди почнуть (уже почали) поводитися деструктивно. Більше того, в розумних людей (тобто виродків) голова вже болить. Подивившись сучасне телебачення, і ніким іншим, як виродком, себе не відчуваєш.

Але не можна применшувати продюсерського хисту Роднянського. Адже для того, щоб екранізувати таку сміливу книжку, потрібно бути в доброму розумінні авантюристом. Але чому фільм викликав так багато невдоволення, і насамперед у людей, для яких призначався? На мою думку, саме тому, що автори дуже хотіли сподобатися глядачеві. Головний герой надто гламурний, тобто більше обтяжений красою, ніж інтелектом. У книжці з героєм відбувається метаморфоза — він стає зрілішим, реалістичнішим та, даруйте, жорстокішим. У фільмі він не міняється, більше схожий на сучасного тінейджера, який носить одну й ту саму зачіску та одягається одноманітно. Одразу розумієш: автори “косили” молодіжну аудиторію. А ось ефекти й вибухи — це вже “полірування” під Голлівуд, який точно хочуть “наздогнати й перегнати”. Фінальна голлівудська бійка між головними героями взагалі незрозуміла, бо, як з’ясується далі, то не бій добра і зла, а землянин-підлеглий лупцює землянина-начальника, той же чинить супротив. Прикладів можна навести багато, але висновок лише один: за формою типовий голлівудський фільм вийшов, а ось свого стилю у кіно не вдалося зробити. Може, не все одразу? ●

# Європа крокує в регіони

Активісти Європейського молодіжного парламенту почали тур містами України

Валерія ХІЛЬКО  
спеціально для “Хрещатика”

Вперше за майже 20-річну історію “Європейського молодіжного парламенту” у вівторок доповіді команди з європейського та українського осередків розпочали тур 15-ма містами України. Молоді лідери обговорять такі важливі питання, як співробітництво з Росією, двомовність, інтереси національних меншин, та висловлять свої думки щодо місця України у світовій політиці.

“Діалог між культурами — шлях до толерантності та демократії” — гасло туру “європейських гастролерів”. У кожному з міст, в якому побувають організатори, буде проведено дводенні міні-сесії англійською мовою за зразком Європейсько-

го парламенту, до яких запросять відвідувачів на основі конкурсу місцеву молодь віком 16–20 років.

“Всеукраїнський тур Європейського молодіжного парламенту — це ініціатива організації активно долучитися до розбудови громадянського демократичного суспільства у регіонах нашої країни. Збирати молодь на конференції національного масштабу в столиці — це цікаво та корисно. Проведення ж сесій у обласних та регіональних центрах України, з іншого боку, — це можливість залучити більше молодих активних українців до обговорення та вирішення нагальних для України та всієї Європи соціально-економічних та гуманітарних питань”, — впевнена президент “ЄМП-Україна” Оксана Андрусак.

На кожній сесії працюватиме 4 комітети, кожен з яких буде розглядати нагальні питання європейського, національного та місцевого масштабу. Зараз ЄМП шукає нові таланти, які б гідно представляли Україну на регіональному і міжнародному рівнях, адже питання,

які обговорюються під час регіональних сесій, дуже важливі для України. Це і співробітництво з Росією, ідеї щодо попередження конфлікту з газопостачанням, двомовність, інтереси національних меншин, заробітчан. Крім того, організація відстоює позицію, що Україна має бути поєднуючою ланкою між Росією та ЄС.

“Дуже хотілося б, щоб якомога більше молодих людей долучалося до проекту, брало участь у сесіях, висловлювало свої думки і приходило до консенсусу. Це освітній, незабутній досвід”, — говорить Анастасія Яновицька, голова організаційного комітету Всеукраїнського туру “ЄМП-Україна”.

Найактивніші молоді люди потраплять на Національний відбір “ЄМП-Україна”, що проходить у м. Суми 10–13 вересня. За його результатами 16-ти українцям буде надано можливість відвідати одну з міжнародних 10-денних сесій ЄМП: восени 2009-го у Хельсінкі (Фінляндія) та навесні 2010-го у Тромсо (Норвегія) ●



# І сниться їм берег турецький...

Два українських клуби — “Динамо” і “Шахтар” — претендують на вихід у фінал Кубка УЄФА

Юрій БОБРУЄНКО,  
Давид КОХАБІДЗЕ  
“Хрещатик”

Такого історія українського футболу ще не знала — одразу два вітчизняних клуби вийшли у півфінал Кубка УЄФА, який у нинішньому форматі проводять востаннє. На жаль, за путівку на вирішальний поєдинок, що відбудеться 20 травня у Стамбулі, київському “Динамо” і донецькому “Шахтареві” доведеться поборотися між собою. Перший акт “українського дербі” призначено на сьогодні, 30 квітня, і розпочнеться він о 19:30 на столичному стадіоні “Динамо” імені Валерія Лобановського.

Київське “Динамо” в історії виступів у європейських кубках двічі виграло Кубок Кубків і таку саму кількість разів доходило до півфіналу найголовнішого турніру команд Старого Світу — Кубка чемпіонів. А ось у Кубку УЄФА столичний клуб у найкращі часи зупинявся на стадії 1/4 фіналу розіграшу. Нарешті після перемоги за підсумками двох поєдинків над французьким клубом “Парі Сен-Жермен” підопічні Юрія Сьоміна зробили серйозний крок до здобуття почесного трофею — вийшли у півфінал. Туди потрапив і донецький “Шахтар”, який “поклав на лопатки” ще одну французьку команду — “Марсель”. Цікаво, що в чесність жеребкування, яке звело українські та німецькі клуби (“Вердер” і “Гамбург”), не вірив головний тренер “Шахтаря” Мірча Луческу: “Напевно, керівництво європейського футболу дуже боялося наших команд, тому й зробило все можливе, щоб



Протистояння “Динамо” і “Шахтаря” завжди вирізнялися безкомпромісністю та видовищністю

далі не пройшов харківський “Металіст”, а потім не допустило українського фіналу. В наш час витягти “потрібну” кульку не так і складно”.

А ось кому зовсім однаково, хто гратиме у півфіналі Кубка УЄФА — вітчизняні чи зарубіжні клуби, то це київським спекулянтам. Ті, хто не встиг буквально “вирвати з зубами” квитки на гру “Динамо” — “Шахтар” за ціною від 100 до 400 гривень, змушені звертатися до всюдисущих “бариг”. Задоволення від перегляду зустрічі флагманів українського футболу обійдеться у суму, яка перевищує номінал у 2,5–3 рази, до того ж і у спекулянтів квитки на вчорашній день уже майже закінчилися.

Учора, 29 квітня, о 10:30 літак Як-42 з тренерами і футболіста-

ми донецького “Шахтаря” узяв курс на столицю України. Через 1 годину і 10 хвилин лайнер зробив посадку в київському аеропорту “Жуляни”, де донецчани зустріла юрба вболівальників в помаранчево-чорній атрибутиці та неймовірна кількість журналістів.

Для участі в першому матчі 1/2 фіналу Кубка УЄФА з київським “Динамо” Мірча Луческу взяв 23 футболісти: воротарі — Богдан Шуст, Рустам Худжамов, Андрій П’ятюк; захисники — Томаш Хюбшман, Олександр Кучер, В’ячеслав Шевчук, Разван Рац, Дмитро Чигринський, Микола Іщенко, Володимир Єзерський, Олександр Чижов; півзахисники — Ігор Дуляй, Фернандіньо, Жадсон, Ілсіньо, Маріуш Левандовський, Олексій Гай, Віліан,

Даріо Срна; нападники — Євген Селезньов, Луїс Адріано, Олександр Гладкий, Марсело Морено. У столиці України донецька делегація розмістилася в одному з найкращих готелів — “Опера”. О 19-й годині у конференц-залі стадіону “Динамо” імені Валерія Лобановського відбулася передматчева прес-конференція наставника “Шахтаря” Мірчи Луческу, а вже за півгодини на полі ари сьогорнішньої баталії відбулося тренування, яке було відкрито для представників масмедіа рівно 15 хвилин. Під час матчу гірників підтримуватиме майже тисяча вболівальників, для яких виділено квитки по 60 гривень на три гостьові сектори.

Поєдинок між “Динамо” та “Шахтарем” обслуговуватиме австрієць Конрад Плаутц, якому

допомагатимуть його співвітчизники Роланд Хайм і Армін Едер.

Конрад Плаутц народився 16 жовтня 1964 року. В повсякденному житті австрієць керує справами невеликої театральної трупи, паралельно граючи у виставах другорядні ролі. Зайнятися суддівством Конрад вирішив у 20 років. У 1989-му почав обслуговувати матчі австрійської бундеслиги як асистент рефері, а через два роки — вже як головний арбітр. Після здобуття статусу ФІФА 1996 року австрієць одразу ж довірили обслуговувати фінал чемпіонату Європи серед 16-річних футболістів. Нині Плаутц входить до списку 30 найкращих арбітрів Європи.

Як головний арбітр Плаутц обслуговував чотири поєдинки Ліги чемпіонів за участю “Динамо”. У сезоні 2000/2001 років кияни на своєму полі програли ПСВ “Ейндховен” з Нідерландів (0:1), наступного року обіграли на виїзді румунський “Стяуа” в першому матчі 3-го кваліфікаційного раунду (4:2), за два роки перереграли лондонський “Арсенал” (2:1), а цього сезону на останніх секундах дозволили португальському “Порту” обіграти себе на стадіоні “Динамо” імені Валерія Лобановського з рахунком 2:1.

Насамкінець про думку авторитетних букмекерських контор щодо двобою між “Динамо” і “Шахтарем”. Більшість із них вважають, що трохи більші шанси в киян. Найчастіше таке співвідношення: 1,8 до 1 на прохід у фінал “Динамо”, на 11 центів більше (1,91 до 1) можна заробити на проході “Шахтаря”. Є і рівні котирування (по 1,85 від авторитетної контори SportingBet).

У київському матчі фаворитом є “Динамо”. Так, одна з найпопулярніших світових букмекерських контор, британська William Hill, дає коефіцієнт 1,91 до 1 перемогу “Динамо”, 3 до 1 на нічию, 3,75 на виграш “Шахтаря”, тобто вірогідність у відсотках така: 46-30-24 % ●

## ВАТ “Всеукраїнський банк розвитку” повідомляє про проведення загальних зборів акціонерів, які відбудуться 22 червня 2009 року о 10:00 годині за адресою: місто Київ, вул. Черновола В’ячеслава, будинок 25.

Реєстрація акціонерів 22 червня 2009 року з 9.30 по 9.55. Для реєстрації акціонери повинні мати документ, що посвідчує особу акціонера, або для представника акціонера відповідне оформлення доручення на право участі у загальних зборах акціонерів товариства.

### ПОРЯДОК ДЕННИЙ:

1. Затвердження нової редакції статуту товариства з метою приведення у відповідність до норм Закону України “Про акціонерні товариства”.
2. Збільшення розміру статутного капіталу товариства шляхом збільшення кількості акцій існуючої номінальної вартості за рахунок додаткових внесків.
3. Прийняття рішення про закриті (приватне) розміщення акцій та затвердження протоколу рішення про закриті (приватне) розміщення акцій.
4. Затвердження переліку інших інвесторів, серед яких передбачено розміщення акцій, відповідно до яких прийнято рішення про розміщення.
5. Визначення уповноваженого органу емітента, якому надано повноваження:
  - затвердження результатів реалізації акціонерами свого переважного права на придбання акцій, що пропонуються до розміщення;
  - прийняття рішення про дострокове закінчення закритого (приватного) розміщення акцій (у разі, якщо запланований обсяг акцій буде розміщено достроково);
  - затвердження результатів закритого (приватного) розміщення акцій та звіту про результати закритого (приватного) розміщення акцій.
6. Визначення уповноважених осіб уповноваженого органу емітента, яким надається повноваження:
  - здійснювати персональне повідомлення всіх акціонерів та інших інвесторів, перелік яких затверджено загальними зборами акціонерів товариства, на яких прийнято рішення про збільшення статутного капіталу та закриті (приватне) розміщення акцій, про прийняті загальними зборами акціонерів товариства рішення;
  - отримувати від акціонерів письмові підтвердження про відмову від використання свого переважного права на придбання акцій, відповідно до яких прийнято рішення про розміщення (у разі, якщо це передбачено умовами розміщення акцій);
  - проводити дії щодо забезпечення реалізації акціонерами свого переважного права на придбання акцій, відповідно до яких прийнято рішення про розміщення;
  - проводити дії щодо забезпечення закритого (приватного) розміщення акцій.

## Інформація до пункту № 2 порядку денного загальних зборів акціонерів

а) мотиви, спосіб та мінімальний розмір збільшення статутного (складеного) капіталу: збільшення Статутного капіталу Товариства проводиться у зв’язку з розширенням сфери діяльності шляхом додаткового випуску акцій існуючої номінальної вартості. Мінімальний розмір збільшення — на 56 000 000 (п’ятдесят шість мільйонів) грн.

б) проект змін до статуту акціонерного товариства, пов’язаних із збільшенням або зменшенням статутного (складеного) капіталу:

“5.1. Статутний капітал Банку становить 136 000 000 грн (сто тридцять шість мільйонів).  
5.2. Статутний капітал Банку поділено на акції:

Акції Банку (за категоріями і типами)	Кількість акцій (шт.)	Номінальна вартість акцій (грн)	Частка у статутному капіталі Банку (%)
Прості іменні	136000	1 000,00	100
РАЗОМ	136000	1 000,00	100

в) дані про кількість акцій, що випускаються додатково, та їх загальну вартість: кількість простих іменних акцій існуючої номінальної вартості, які планується випустити додатково — 56 000 штук;

г) права акціонерів при додатковому випуску акцій: акціонери банку мають переважне право на придбання акцій банку додаткового випуску у відповідності до діючого законодавства;

е) дата початку і закінчення закритого розміщення (підписки) акцій, що додатково випускаються: дата початку закритого (приватного) розміщення — 01.09.2009р., дата закінчення закритого (приватного) розміщення — 30.09.2009р.

При цьому строк протягом якого реалізується переважне право акціонерів на придбання акцій, що передбачені до розміщення, складає 15 календарних днів з 01.09.2009р. по 15.09.2009р.

е) порядок відшкодування власникам акцій збитків, пов’язаних із змінами статутного (складеного) капіталу: збитки власників акцій, пов’язані із збільшенням статутного капіталу, не передбачаються.

Тел. для довідок: /062/ 388-35-88





# Лікування липи

## У Києво-Печерській лаврі врятували 800-річне дерево

Ігор СВАЧІЙ  
"Хрещатик"

Експерти Київського еколого-культурного центру учора полікували стару липу. Ще 800 років тому її на території Києво-Печерської лаври посадив сам Феодосій Печерський. Незважаючи на вік, дерево досить ошатне і зелене. Єдина болячка — два дупла. Їх і заліпили спеціальним розчином. Тепер липа зеленітиме ще три-чотири століття.

Учора на території Києво-Печерської лаври рятували ще одного свідка історії столиці. Спеціалісти Київського еколого-культурного центру лікували там 800-річну липу, яку за легендою посадив сам Феодосій Печерський. Благословення на порятунок дерева дав нинішній настоятель монастиря архієпископ Павло. Аби все пройшло добре, а головне результативно, до початку лікування біля "пацієнта" відспівали молебень.

Директор еколого-культурного центру Володимир Корейко каже, що липа, попри свій вік, добре збереглася. "Вона не хвора, болячок немає. Лише два дупла настобурч, які ми й залікуємо", — пояснив пан Корейко. Якби цього не зробили, згодом дерево могло б упасти або ж його просто спіяляли б, визнавши аварійним. З такої причини було зрізано 300-річну липу поряд.

Щоб залікувати два дупла, їх спочатку очистили, обробили спеціальним розчином, а далі заліпили сумішшю гіпсу, глини, попелу та церезиту. Такої "маси" використали приблизно 15 кілограмів. Володимир Корейко каже, що тепер липа зеленітиме ще років 400. Максимальний вік європейських лип — 1500 років.



Фото: Миколи ТИМЧЕНКА

За 800 років липа у Києво-Печерській лаврі практично не хворіла і мала лише два дупла

Лікування дерева здійснювали за кошт спонсорів.

До слова, це не перша "операція" дереву. Років 60 тому у ньому вже заліпили досить велике дупло. За легендою, у XIV сторіччі в ньому мешкав чернець. Так це чи ні, а тепер липу зарахують до природних пам'яток місцевого значення. На останній сесії Київради такий статус уже було надано 12 деревам, тому

будь-яке їхнє пошкодження не минеться безкарно. Під захистом опинилося 3 дуби, 4 черешні, 1 платан, 2 ясени та 2 тополі. Володимир Корейко каже, що незабаром до них додадуть нові екземпляри — найстаріший у Києві тисячолітній дуб, шовковицю Тараса Шевченка, каштан Петра Могили та інші. Загалом список "деревопам'яток" налічує 28 позицій ●

## Чи посадили ви дерево?

**Андрій БЛАГУН, учасник гурту "Тартак":**

— Дерева садив, так, а сад ще ні. Хочу посадити його найближчим часом неподалік від Києва, кілометрів п'ять, однак не знаю, наскільки вдасться. Я б хотів, щоб у ньому обов'язково росли берези (обожаю березовий сік!), фруктові дерева, які так квітнуть і пахнуть навесні, і кілька сосен... Дерева — це життя, саджайте їх!

**Тарас ПРОХАСЬКО, письменник:**

— Я в своєму житті посадив дуже багато дерев. Коли був підлітком і навчався у школі, влітку наймався на напівлегальну роботу в лісництво на планове садження дерев. Це було після 8-го класу. Багато дерев посадив і у власному саду, зокрема яблунь. Із найпрекрасніших речей розповім історію, коли мої діти були долучені до висадження дерев. На городі, у нашій гірській хатині, ми разом висадили 10 чи 20 ялинок. Це було шоком для сусі-

дів, казали, мовляв, наш город — це лісовий розсадник, і критично ставилися до нашої ідеї. Майже всі ялинки прийнялися, і через 5 років, коли вони підросли, ми пересадили їх у різних місцях по периметру. Таким чином діти теж долучилися до садження дерев, і в цьому плані я за них спокійний.

**Наталія БУЧИНЬСЬКА, народна артистка України:**

— У мене в найближчих планах — посадити сад. Ми вже посадили кілька дерев і нині ще плануємо. Власне, цим тепер і займаємося на дачі — впорядковуємо ландшафт. З Тернопільщини я хочу перевезти калину, яку посадив дідусь на моє день народження, і грушку, яку було посаджено для моєї донечки Катеринки. Також посадимо берізки у місцях відпочинку, які я дуже люблю. А особливо люблю, коли берізки біля вікна...

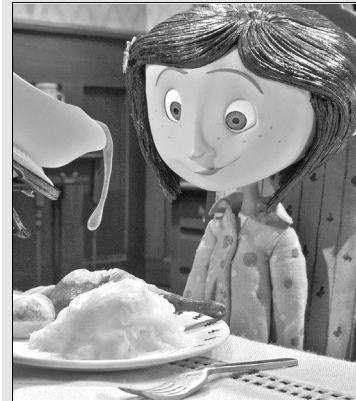
## Афіша "Хрещатика"

**Прем'єра вистави  
"Дві квітки кольору  
індіго" в Театрі  
імені Івана Франка**

Режисер, автор сценарію і сценограф Олександр Білозуб у своїй новій виставі зустріє долі двох видатних художниць-примітивісток XX сторіччя — українки Катерини Білокур і мексиканки Фріди Кало. Про бурхливе і багатостраждальне життя своїх героїнь актриси Олена Фесуненко і Лариса Руснак розповідають лише за сценою пластичної виразності. Танцем вони показують процес створення картин, на написання яких, за версією Білозуба, художниця штовхає біль. Білокур страждає від нерозуміння близьких, Фріда мучиться від страшної хвороби.

**30 квітня, 6 травня, 19.00  
Національний драматичний театр імені Івана Франка**

**Мультиплікаційний  
3D фільм "Кораліна  
у світі кошмарів"**



Кораліна, дівчинка-підліток з непростим характером, переїздить у новий будинок. Одного разу вона у своїй кімнаті знаходить таємний хід у паралельний світ, де живуть уважніші до неї двійники мами і тата. Однак замість очей у цих істот гудзики.

**З 30 квітня в кінотеатрах Києва**

**Початок літнього сезону  
роботи Київського  
річкового вокзалу**

З 1 травня всі охочі зможуть поплавати по Дніпру, для цього підготували чотирнадцять прогулянкових катерів. У планах річкового

вокзалу — цілодобове обслуговування. Ціни для киян обіцяють залишити доступними.

**З 1 травня  
Київський річковий вокзал**

**Прем'єра вистави  
"Одруження" в Театрі  
імені Івана Франка**

Спектакль за однойменним твором Миколи Гоголя до 200-річчя письменника поставив Валентин Козменко-Делінде. У нього вийшла ненав'язлива комедія, в центрі якої пікантна життєва ситуація — наречена одна, а женихів багато. Роль головного жениха виконує Олександр Богданович, інших кавалерів та їхніх друзів втілюють актори Лесь Сердюк, Василь Мазур, Богдан Бенюк.

**1 травня, 19.00  
Національний драматичний театр імені Івана Франка**

**Гастролі Державного  
струнного квартету Росії  
імені Глінки**

На сцені Національної філармонії струнний квартет імені Михайла Глінки виступить в новому складі: Владислав Народицький (перша скрипка), Маріанна Бондар (друга скрипка), Лев Серов (альт) і Олег Смирнов (віолончель). У концерті також візьме участь піаністка Ірина Авраїлова. В програмі Другий квартет Йоганна Брамса і Фортепіанний квінтет Сезара Франка.

**5 травня, 19.00  
Національна філармонія  
України**

**Прем'єра кіноопеї  
"Зоряний шлях"**

Голлівудську реанімацію головної науково-фантастичної кіноопеї "Зоряний шлях", що існує з 1960-х і вже виросла в шість телесеріалів і десять повнометражних картин, у Києві презентують 7 травня. Картину зняв на радість фанатам Джей Джей Абрамс. У головних ролях молоді та перспективні актори Кріс Пайн, Закарі Куїнто і Антон Ельчин.

**З 7 травня в кінотеатрах Києва**

Підготувала Ганна ДЕНИСЕНКО,  
"Хрещатик"

## ПОГОДА

**В Україні** хмарно з проясненнями. У південній та західній областях дощ. Вітер північний, східний, 2–5 м/с. Температура вдень +18...+22°C, вночі +6...+10°C; на узбережжі Криму до +17°C; на Одещині та в Криму місцями +14...+16°C, на сході країни +22...+24°C, вночі +6...+8°C; у західних областях місцями +21...+23°C, вночі +8...+10°C.

**На Київщині** хмарно з проясненнями. Можливі невеликі опади. Вітер східний, 2–5 м/с. Температура вдень +21...+23°C, вночі +16...+18°C ●

**Наступний номер газети "Хрещатик" вийде  
7 травня 2009 року**

Засновник — Київська міська Рада  
В. о. головного редактора Денис ЖАРКИХ  
Зав. відділом «Органи влади та політика» — В'ячеслав Чечило

Газета заснована 7 вересня 1990 року.  
Перереєстрована в Міністерстві інформації України 10 січня 1999 року.  
Свідоцтво серії КВ №3620

**ХРЕЩАТИК**

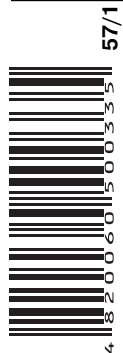
01034, м. Київ-34, вул. Володимирська, 51-б  
Телефон для довідок 235-32-60, факс: 235-01-93  
Телефони рекламного відділу: 234-21-84, 531-91-05, факс: 235-61-48  
Телефон відділу розповсюдження та реалізації: 234-27-35  
Internet: www.kreschatic.kiev.ua E-mail: info@kreschatic.kiev.ua

виходить у вівторок, середу, четвер та п'ятницю

Редакція листується з читачами тільки на сторінках газети. Газета публікує також ті матеріали, в яких думки авторів не збігаються з позицією редакції. При передруку посилання на "Хрещатик" обов'язкове.  
Руккописи не рецензуються і не повертаються. Матеріали зі знаком **Д** друкуються на правах реклами.  
Набір, верстка та кольороподія: комп'ютерний центр газети "Хрещатик". Друк: ВАТ "Видавництво "Київська правда"

Загальний наклад 131855  
Замовлення 835





## Зелені рекорди

У столиці висадять найбільше квітів у Європі



Фото Володимира СТРУЖКОВСЬКОГО

Фахівці "Київзеленбуду" запевняють, що зеленішого міста, аніж Київ, цього року в Європі не буде

**Віталій КУРІННИЙ**  
"Хрещатик"

**Київ збирається не тільки зберегти статус однієї з найзеленіших столиць Європи, а й значно поліпшити показники в цьому напрямку. Для цього в місті планують висадити рекордну за останні роки кількість рослин — лише квітів понад 13 мільйонів. На придбання посадкового матеріалу, впорядкування парків і скверів столичні зеленбудівці витратять 60 млн грн. Водночас у місті продовжуватимуть штрафувати автомобілістів за паркування у зелених зонах та стежитимуть, аби кияни не викопували екзотичні дерева.**

Нинішнього року в столиці планують висадити рекордну кількість зелених насаджень. Зокрема, в міських парках і скверах з'явиться 20 тисяч дерев, 40 тисяч кущів, а квітів — понад 13 мільйонів. І це не беручи до уваги об'

ємних клумб, які впорядковуватимуть підприємства та установи міста.

Як повідомив "Хрещатику" перший заступник генерального директора комунального об'єднання "Київзеленбуд" Олег Лукаш, основні обсяги робіт фахівці виконають до кінця весни. "Загалом на придбання посадкового матеріалу, впорядкування зелених оаз передбачено витратити 60 млн грн, — зазначив він. — Закуповуватимуть дерева і кущі як у місцевому розсаднику "Теремки", так і в інших містах України".

За словами пана Лукаша, тендер щодо визначення рослин уже відбувся. Загалом перевагу надаватимуть каштанам, липам, дубам, тополям, а також акації та гледичії, а ще глоду, декоративним березам, горобині. Окрім цього, висаджуватимуть вічнозелені хвойні — туї колоновидні, ялини звичайні та сріблясті, ялівець вертикальний та горизонтальний. Фахівець додав, що дерева підбиратимуть під види ґрунтів. На Печерських пагорбах висаджуватимуть переважно липи, для Лівого берега більше підходять акації й гледичії. У "Київзеленбуді" повідомили, що в столиці ще планують провести конкурси, в яких зможуть взяти участь усі охочі. Фахова комісія визначатиме переможців у номінаціях на "Найкращий благоустрій терито-

рії", "Найкращу квіткову композицію", "Найзеленіше подвір'я" та "Найквітучіший балкон".

"Загальноміський благоустрій це те, що приносить усім нам задоволення і радість від спілкування з живою природою, — переконаний виконавач обов'язків голови Київської міськадміністрації Анатолій Голубченко. — Кому з нас не подобається бачити своє подвір'я чистим та за тишим. Врешті весь Київ — це наші з вами двори. І тільки всі разом ми можемо зробити його по-справжньому зеленим та чистим".

Щоб уся зелена краса була якомога довговічнішою, столичні очільники домовляються про співпрацю з природоохоронними організаціями. Особливо пильно стежитимуть за перевезенням вантажів, підприємствами-квартирантами лісопаркових господарств та прибережних зон, за ринками та торговельними майданчиками.

Нагадаємо, що віднедавна "Київзеленбуд" розпочав боротьбу й з незаконним паркуванням автомобілів у зелених зонах. Так, порушникам виписують штрафи до 400 грн. Спеціалізатори штрафуватимуть не лише водіїв, а й мешканців міст. Як виявилось, частенько недобросовісні городяни викопують для продажу чи висадки на власних ділянках дерева екзотичних порід ●



# ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ (КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ) РОЗПОРЯДЖЕННЯ

## Про встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води для населення

Розпорядження № 516 від 29 квітня 2009 року

З метою поетапного, з 01.06.2009, приведення тарифів до економічно обґрунтованих витрат, відповідно до законів України "Про місцеве самоврядування в Україні", "Про житлово-комунальні послуги", "Про столицю України — місто-герой Київ", "Про питну воду та питне водопостачання", Порядку формування тарифів на послуги з централізованого водопостачання та водовідведення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.07.2006 № 959, Правил надання послуг з централізованого опалення, постачання холодної та гарячої води і водовідведення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 21.07.2005 № 630, Правил користування системами централізованого комунального водопостачання та водовідведення в населених пунктах України, затверджених наказом Міністерства з питань житлово-комунального господарства від 27.06.2008 № 190, на виконання рішення Ради національної безпеки і оборони України від 20 жовтня 2008 року "Про невідкладні заходи з посилення фінансово-бюджетної дисципліни та мінімізації негативного впливу світової фінансової кризи на економіку України", введеного Указом Президента України від 24 жовтня 2008 року № 965, і реалізації власних (самоврядних) повноважень:

1. Погодити ВАТ "АК "Київводоканал" тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води, в тому числі холодної води, що використовується для вироблення/створення комунальних послуг з централізованого постачання гарячої води та водовідведення холодної і гарячої води, для здійснення розрахунків виробника послуг ВАТ "АК "Київводоканал" з виконавцями послуг усіх форм власності, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

2. Погодити тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води для проведення розрахунків виробника послуг ВАТ "АК "Київводоканал" з виконавцями цих послуг усіх форм власності (при відсутності відповідних будинкових засобів обліку), та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

3. Встановити тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з населенням, і погодити на цьому ж рівні тарифи на зазначені послуги виконавцям усіх інших форм власності, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

4. Головному управлінню житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному управлінню комунального господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному управлінню з питань цінової політики виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) постійно проводити методично-роз'яснювальну роботу з виробниками, виконавцями та споживачами комунальних послуг стосовно проведення розрахунків за комунальні послуги з централізованого постачання холодної води та водовідведення холодної та гарячої води.

5. Взяти до уваги, що: погоджені для ВАТ "АК"Київводоканал", як виробника, тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води, в тому числі холодної води, що використовується для вироблення/створення комунальних послуг з централізованого постачання гарячої води, застосовуються при розрахунках за спожиті послуги з житлово-експлуатаційними організаціями (далі ЖЕО), житлово-будівель-

ними кооперативами (далі ЖБК), об'єднаннями співвласників багатоквартирних будинків (далі ОСББ), іншими балансоутримувачами жилих будинків, уповноваженими ними особами або управителями житлових будинків усіх форм власності, з фізичними особами — власниками будинків садибного типу, з балансоутримувачами теплових пунктів та іншими юридичними особами відповідно до укладених з ними договорів;

погоджені для ВАТ "АК "Київводоканал", як виробника, тарифи на комунальні послуги з централізованого водовідведення холодної та гарячої води застосовуються при розрахунках за спожиті послуги з ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншими балансоутримувачами жилих будинків, уповноваженими ними особами або управителями житлових будинків усіх форм власності, з фізичними особами — власниками будинків садибного типу та іншими юридичними особами відповідно до укладених з ними договорів.

6. Балансоутримувачам теплових пунктів, в тому числі "АК "Київенерго", в частині теплових пунктів, що знаходяться на її балансі:

укласти з ВАТ "АК "Київводоканал" договори на придбання холодної води, що використовується для вироблення/створення послуги з централізованого постачання гарячої води в термін до 01.07.2009; починаючи з 01.07.2009 забезпечити щомісячне підписання актів звірення з ВАТ"АК"Київводоканал" фактичних обсягів холодної води, використаної на власні потреби та відповідних обсягів водовідведення, та холодної води, що використовується для вироблення/створення комунальної послуги з централізованого постачання гарячої води, згідно показань засобів обліку або за нормативом, врахованим у тарифах на 1 особу (при відсутності засобів обліку гарячої води).

7. ВАТ "АК"Київводоканал" завершити, до 01.07.2009 обладнання всіх центральних та індивідуальних теплових пунктів засобами обліку холодної води, які обліковують холодну воду, що використовується на вироблення/створення комунальної послуги з централізованого постачання гарячої води.

8. Житловим організаціям усіх форм власності забезпечити:

щомісячне (до укладання договорів на придбання холодної води між балансоутримувачами центральних та індивідуальних теплових пунктів і ВАТ"АК"Київводоканал") в зоні теплових пунктів, що не на-

лежать житловим організаціям, підписання актів звірення з ВАТ"АК"Київводоканал" та теплопостачальними підприємствами фактичних обсягів холодної води, що використовується для вироблення/створення комунальної послуги з централізованого постачання гарячої води, згідно з показаннями засобів обліку або за нормативом, що врахований в тарифі на 1 особу (у випадку відсутності будинкових засобів обліку гарячої води), а також прийняти до оплати кількості теплової енергії на виробництво цієї послуги;

надання ВАТ"АК"Київводоканал" повної інформації стосовно орендарів та власників нежитлових приміщень у житлових будинках та у окремо стоячих нежитлових будівлях і власників та квартиронаймачів квартир, які використовують їх не за призначенням, що підключені до внутрішньо-будинкових мереж холодного та гарячого водопостачання і водовідведення, з метою застосування до обсягів спожитих ними послуг тарифів відповідної групи споживачів.

9. Виконавчим органам районних у місті Києві рад (районним у місті Києві державним адміністраціям) вжити невідкладних заходів до погашення ЖЕО, ЖБК, ОСББ, іншими житлово-експлуатаційними організаціями боргів за послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води, які надані населенню, та недопущення їх накопичення.

10. Виконавцям послуг з централізованого постачання холодної води та водовідведення холодної та гарячої води проводити розрахунки з населенням відповідно до показань будинкових та квартирних засобів обліку, а у разі їх відсутності — за нормативом, тобто тарифом на 1 особу, як передбачено Правилами надання послуг з централізованого опалення, постачання холодної та гарячої води і водовідведення, затвердженими постановою Кабінету Міністрів України від 21.07.2005 № 630.

11. Головному управлінню комунального господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) спільно з Головним управлінням житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), з метою приведення норм споживання холодної та гарячої води до їх фактичного споживання, в термін до 01.10.2009, виконати роботи щодо замовлення спеціалізованим науково-дослідним організаціям розробки нормативів споживання населенням послуг з централізованого постачання холодної та гарячої води і водовідведення.

12. Взяти до уваги, що в разі встановлення засобів обліку холодної води на відгалуженні до водопідігрівача в індивідуальному тепловому пункті жилого будинку, мешканцям нараховуються усі обсяги гарячої води за його показаннями.

13. Виконавчим органам районних у місті Києві рад (районним у місті Києві державним адміністраціям), Головному управлінню житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) забезпечити, до 01.09.2009, укладання договорів виконавців комунальних послуг із споживачами на їх надання.

14. Головному управлінню соціального захисту населення виконавчого органу Ки-

ївської міської ради (Київської міської державної адміністрації), районним у м. Києві державним адміністраціям:

забезпечити безумовне виконання розпорядження Київської міської державної адміністрації від 28.12.2006 № 1838 "Про соціальний захист населення міста Києва в умовах запровадження економічно обґрунтованих цін та тарифів на житлово-комунальні послуги" із змінами і доповненнями;

організувати роботу по найшвидшому нарахуванню субсидій громадянам, які звернулись з цього питання, та провести перерахунки призначених субсидій.

15. Головному управлінню соціального захисту населення виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному фінансовому управлінню виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) та просити постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та постійну комісію Київської міської ради з питань охорони здоров'я та соціального захисту внести пропозиції виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) щодо забезпечення гарантованого рівня соціального обслуговування населення у зв'язку із поетапним приведенням тарифів на житлово-комунальні послуги до економічно обґрунтованого рівня.

16. Комунальному підприємству "Головний інформаційно-обчислювальний центр", організаціям та установам, що проводять нарахування платежів населенню за житлово-комунальні послуги, нарахування субсидій та компенсацій для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг:

внести зміни в рахунки на сплату за житлово-комунальні послуги населення; провести нарахування плати за житлово-комунальні послуги та відповідних пільг.

17. Взяти до відома, що рішенням Київської міської ради від 06.03.2009 № 124/1179 передбачені бюджетні призначення на дотацію житлово-комунальному господарству для відшкодування різниці в тарифах на житлово-комунальні послуги.

18. Визнати такими, що втратили чинність, з моменту введення в дію тарифів, розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації):

від 28.08.2007. № 1127 "Про погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води"; від 29.12.2007 № 1795 "Про внесення змін до розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 28.08.2007 № 1127".

19. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

20. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Виконуючий обов'язки голови  
А. Голубченко



Погоджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009 № 516

**Тарифи  
на послуги з централізованого постачання холодної води,  
в тому числі холодної води, що використовується для  
вироблення/створення комунальної послуги з централізованого  
постачання гарячої води, та водовідведення холодної і гарячої води,  
для здійснення розрахунків виробника послуг ВАТ "АК "Київводоканал"  
з виконавцями послуг**

№ п/п	Споживачі	Холодна вода		Водовідведення	
		Тариф, грн за 1 куб.м води		Тариф, грн за 1 куб.м стоків	
		без ПДВ	з ПДВ	без ПДВ	з ПДВ
1.	Балансоутримувачі жилих будинків, уповноважені ними особи та управителі жилих будинків	1,34	1,61	1,04	1,25

**Примітки:**

- Тарифи застосовуються при розрахунках:
  - за житлово-експлуатаційними організаціями, житлово-будівельними кооперативами, об'єднаннями співвласників багатоквартирних будинків, іншими балансоутримувачами жилих будинків, уповноваженими ними особами або управителями жилих будинків усіх форм власності, з фізичними особами — власниками будинків садибного типу та приватних будинків, з балансоутримувачами теплових пунктів та іншими юридичними особами відповідно до укладених з ними договорів, в тому числі на власні потреби;
  - з релігійними організаціями, в частині жилих приміщень, де проживають монахи та монахині;
  - з членами творчих спілок для приміщень майстерень-студій, у випадку укладення ними прямих договорів з ВАТ "АК "Київводоканал";
  - із споживачами Київської області, що відносяться до цієї групи.

**Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сличинський**

Погоджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009 № 516

**Тарифи  
на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і  
водовідведення холодної та гарячої води для проведення розрахунків  
ВАТ "АК "Київводоканал" з виконавцями цих послуг**

№ п/п	Найменування	Одиниця виміру	Тариф, грн за одиницю виміру за місяць (з ПДВ)
1.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	15,73 8,86 6,87
2.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	10,01 5,64 4,37
3.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, в тому числі: вода водовідведення		11,73 6,60 5,13
4.	Холодна вода та водовідведення в будинках: - без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією без ванн, з газопостачанням, в тому числі: вода водовідведення - з ваннами і газовими колонками, в тому числі: вода водовідведення - з водопроводом, каналізацією та ваннами з водонагрівачами, що працюють на твердому паливі, в тому числі: вода водовідведення - з водопроводом і каналізацією (без ванн), в тому числі: вода водовідведення - водозабірні вуличні колонки	1 особа	10,30 5,80 4,50 16,30 9,18 7,12 12,87 7,24 5,63 8,15 4,59 3,56 2,41
5.	Холодна вода і водовідведення в гуртожитках, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	5,15 2,90 2,25
6.	Холодна вода при наявності квартирного засобу обліку холодної води	1 куб.м	1,61
7.	Водовідведення холодної води при наявності квартирного засобу обліку холодної води	1 куб.м	1,25
8.	Водовідведення гарячої води при наявності квартирного засобу обліку гарячої води	1 куб.м	1,25
9.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами	1 особа	4,38
10.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами	1 особа	2,94
11.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами	1 особа	3,50
12.	Водовідведення гарячої води в гуртожитках	1 особа	1,50

**Примітки:**

- Тарифи на 1 особу застосовуються при відсутності відповідних будинкових та квартирних засобів обліку.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 5,5куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, враховано вартість 3,5куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 4,1куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією без ванн, з газопостачанням враховано вартість 3,6куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією з ваннами і газовими колонками враховано вартість 5,7куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом, каналізацією та ваннами з водонагрівачами, що працюють на твердому паливі, враховано вартість 4,5куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом і каналізацією (без ванн), враховано вартість 2,85куб. м води та стоків.
- В тарифі на холодну воду з водозабірних вуличних колонок враховано вартість 1,5куб. м води.
- В тарифі на холодну воду і водовідведення в гуртожитках враховано вартість 1,8куб. м води та стоків.
- В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 3,5куб. м стоків.
- В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, враховано вартість 2,35куб. м стоків.
- В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 2,8куб. м стоків.
- В тарифі на водовідведення гарячої води в гуртожитках враховано вартість 1,2куб. м стоків.
- У розрахунках за послуги з водовідведення кількість стічних вод приймається рівною загальній кількості спожитої холодної та гарячої води.

**Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сличинський**

Затверджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009 № 516

**Тарифи  
на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води  
і водовідведення холодної та гарячої води для виконавців цих послуг  
для здійснення розрахунків з населенням**

№ п/п	Найменування	Одиниця виміру	Тариф, грн за одиницю виміру за місяць (з ПДВ)
1.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	16,61 9,35 7,26
2.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	10,57 5,95 4,62
3.	Холодна вода і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, в тому числі: вода водовідведення		12,38 6,97 5,41
4.	Холодна вода та водовідведення в будинках: - без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією без ванн, з газопостачанням, в тому числі: вода водовідведення - з ваннами і газовими колонками, в тому числі: вода водовідведення - з водопроводом, каналізацією та ваннами з водонагрівачами, що працюють на твердому паливі, в тому числі: вода водовідведення - з водопроводом і каналізацією (без ванн), в тому числі: вода водовідведення - водозабірні вуличні колонки	1 особа	10,86 6,12 4,75 17,21 9,69 7,52 13,59 7,65 5,94 8,61 4,85 3,76 2,55
5.	Холодна вода і водовідведення в гуртожитках, в тому числі: вода водовідведення	1 особа	5,44 3,06 2,38
6.	Холодна вода при наявності квартирного або будинкового засобу обліку холодної води	1куб.м	1,70
7.	Водовідведення холодної води при наявності квартирного або будинкового засобу обліку холодної води	1куб.м	1,32
8.	Водовідведення гарячої води при наявності квартирного або будинкового засобу обліку гарячої води	1куб.м	1,32
9.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами	1 особа	4,62
10.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами	1 особа	3,10
11.	Водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами	1 особа	3,70
12.	Водовідведення гарячої води в гуртожитках	1 особа	1,58

**Примітки:**

1. Тарифи застосовуються при розрахунках з членами творчих спілок для приміщень майстерень-студій, у випадку укладення ними прямих договорів з виконавцями послуг.
2. Тарифи на 1 особу застосовуються при відсутності відповідних будинкових та квартирних засобів обліку.
3. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 5,5 куб. м води та стоків.
4. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, враховано вартість 3,5 куб. м води та стоків.
5. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 4,1 куб. м води та стоків.
6. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією без ванн, з газопостачанням враховано вартість 3,6 куб. м води та стоків.
7. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом та каналізацією з ваннами і газовими колонками враховано вартість 5,7 куб. м води та стоків.
8. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом, каналізацією та ваннами з водонагрівачами, що працюють на твердому паливі, враховано вартість 4,5 куб. м води та стоків.
9. В тарифі на холодну воду і водовідведення в будинках без централізованого постачання гарячої води з водопроводом і каналізацією (без ванн), враховано вартість 2,85 куб. м води та стоків.
10. В тарифі на холодну воду з водозабірних вуличних колонок враховано вартість 1,5 куб. м води.
11. В тарифі на холодну воду і водовідведення в гуртожитках враховано вартість 1,8 куб. м води та стоків.
12. В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 3,5 куб. м стоків.
13. В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, враховано вартість 2,35 куб. м стоків.
14. В тарифі на водовідведення гарячої води в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 2,8 куб. м стоків.
15. В тарифі на водовідведення гарячої води в гуртожитках враховано вартість 1,2 куб. м стоків.
16. У розрахунках за послуги з водовідведення кількість стічних вод приймається рівною загальній кількості спожитої холодної та гарячої води.
17. В тарифах на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води та водовідведення холодної та гарячої води виконавцям цих послуг для здійснення розрахунків з населенням враховані витрати виконавців послуг в розмірі 5,5 відсотка, в тому числі:
  - 4 відсоток — за нарахування, збір та облік платежів;
  - 1 відсоток — підприємствам, організаціям та установам за прийом та перерахування платежів;
  - 0,5 відсотка — КП “Головний інформаційно-обчислювальний центр”.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сличинський

## Про встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води для бюджетних установ та інших споживачів

Розпорядження № 517 від 29 квітня 2009 року

Відповідно до законів України “Про місцеве самоврядування в Україні”, “Про столицю України — місто-герой Київ”, “Про житлово-комунальні послуги”, “Про питну воду та питне водопостачання”, Порядку формування тарифів на послуги з централізованого водопостачання та водовідведення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.07.2006 № 959, Правил користування системами централізованого комунального водопостачання та водовідведення в населених пунктах України, затверджених наказом Міністерства з питань житлово-комунального господарства від 27.06.2008 № 190, з метою запровадження тарифів на економічно обґрунтованому рівні та реалізації власних (самоврядних) повноважень:

1. Погодити тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води, які виробляються ВАТ “АК “Київводоканал”, для відпуску бюджетним установам та іншим споживачам, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).
2. Встановити тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з бюджетними установами та іншими споживачами і погодити на цьому рівні тарифи на зазначені послуги виконавцям усіх інших форм власності, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).
3. Головному управлінню житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному управлінню комунального господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному управлінню з питань цінової політики виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) постійно проводити методично-роз'яснювальну роботу з виробниками, виконавцями та споживачами комунальних послуг стосовно проведення розрахунків за

- комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води.
4. Взяти до уваги, що:
  - тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води, які виробляються ВАТ “АК “Київводоканал”, застосовуються при розрахунках за спожиті послуги з усіма організаціями, установами та суб'єктами підприємницької діяльності та іншими юридичними особами відповідно до укладених з ними договорів;
  - тарифи на комунальні послуги з централізованого водовідведення холодної та гарячої води, які надаються ВАТ “АК “Київводоканал”, застосовуються при розрахунках з усіма організаціями, установами та суб'єктами підприємницької діяльності та іншими юридичними особами відповідно до укладених з ними договорів.
  5. Розрахунки за холодну воду, що використовується для вироблення/створення комунальної послуги з централізованого постачання гарячої води, та відповідний обсяг стоків, проводяться за тарифами, що встановлені на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води та водовідведення для відповідних груп споживачів.

6. Послуги з централізованого постачання холодної води та водовідведення, використані споживачами в разі їх підключення до водопровідних або каналізаційних мереж основного споживача, віднесені до більш високої групи оплати, сплачуються за тарифами групи, до якої належать, тільки в тому разі, якщо основний споживач надав ВАТ “АК “Київводоканал” відповідні дані.
7. ВАТ “АК “Київводоканал” завершити обладнання всіх центральних і індивідуальних теплових пунктів засобами обліку холодної води, які обліковують холодну воду, що використовується на вироблення/створення комунальної послуги з централізованого постачання гарячої води.
- 8.3 метою прискорення надходження коштів на рахунки підприємств-виробників комунальних послуг, сплачених за фактично спожиті послуги орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках та у окремо стоячих нежитлових будівлях, власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням, доручити КП “Головний інформаційно-обчислювальний центр”, до 01.07.2009, створити та підтримувати в актуальному стані загально-міську базу нарахувань за комунальні послуги, проводити, на підставі договорів, укладених з ВАТ “АК “Київводоканал” та житловими організаціями усіх форм власності, розщеплення та облік платежів, які надійшли на окремий розподільчий раху-

- нок, та перераховувати кошти на рахунки підприємств-виробників.
- 8.1. КП “Головний інформаційно-обчислювальний центр”, організаціям та установам, що проводять нарахування за фактично спожиті комунальні послуги, при розрахунках з орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках та у окремо стоячих нежитлових будівлях, з власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням, іншими споживачами, які підключені до внутрішньобудинкових інженерних мереж, внести зміни у відповідні платіжні документи на сплату за комунальні послуги.
- 8.2. КП “Головний інформаційно-обчислювальний центр” надавати підприємствам — виробникам комунальних послуг вичерпну інформацію щодо створення загально-міської бази даних та стану розрахунків споживачів комунальних послуг.
9. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.
10. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Виконуючий обов'язки голови  
А. Голубченко

Погоджено розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 29.04.2009 № 517

### Тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води, які виробляються ВАТ “АК “Київводоканал”, для відпуску бюджетним установам та іншим споживачам

№ п/п	Споживачі	Холодна вода		Водовідведення	
		Тариф, грн за 1 куб. м води		Тариф, грн за 1 куб. м стоків	
		без ПДВ	з ПДВ	без ПДВ	з ПДВ
1.	Бюджетні установи	2,12	2,54	1,80	2,16
2.	Інші споживачі	2,12	2,54	1,80	2,16

**Примітки:**

1. Тарифи для бюджетних установ та інших споживачів застосовуються також і при розрахунках із споживачами Київської області.
2. У розрахунках за послуги з водовідведення кількість стічних вод приймається рівною загальній кількості спожитої холодної та гарячої води.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сличинський

Затверджено розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 29.04.2009 № 517

### Тарифи на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з бюджетними установами та іншими споживачами

№ п/п	Споживачі	Холодна вода		Водовідведення	
		Тариф, грн за 1 куб. м води		Тариф, грн за 1 куб. м стоків	
		без ПДВ	з ПДВ	без ПДВ	з ПДВ
1.	Бюджетні установи	2,20	2,64	1,87	2,24
2.	Інші споживачі	2,20	2,64	1,87	2,24

**Примітки:**

1. Тарифи для бюджетних установ та інших споживачів застосовуються також і при розрахунках із споживачами Київської області.
2. В тарифах на комунальні послуги з централізованого постачання холодної води і водовідведення холодної та гарячої води враховані витрати в розмірі 4%, в тому числі: 2,5% — витрати виконавців послуг, які пов'язані з нарахуванням та збором платежів споживачів цих послуг; 1,5% — витрати КП “Головний інформаційно-обчислювальний центр” за ведення загально-міської бази нарахувань, розщеплення та обліку платежів і перерахування коштів на рахунки підприємств — виробників комунальних послуг.
3. У розрахунках за послуги з водовідведення кількість стічних вод приймається рівною загальній кількості спожитої холодної та гарячої води.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сличинський



## Про встановлення та погодження тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій

Розпорядження № 518 від 29 квітня 2009 року

З метою поетапного приведення тарифів до економічно обґрунтованих витрат та відповідно до законів України "Про місцеве самоврядування в Україні", "Про столицю України – місто-герой Київ", "Про житлово-комунальні послуги", "Про відповідальність суб'єктів підприємницької діяльності за несвоєчасне внесення плати за спожиті комунальні послуги та утримання прибудинкових територій", постанови Кабінету Міністрів України від 12.07.2005 № 560 "Про затвердження Порядку формування тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій і типового договору про надання послуг з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій", наказу Державного комітету будівництва, архітектури та житлової політики України від 05.09.2001 № 176 "Про затвердження Методичних рекомендацій щодо участі суб'єктів підприємницької діяльності в утриманні будинків і прибудинкових територій", наказу Державного комітету України по житлово-комунальному господарству від 04.08.97 № 59 "Про затвердження типових норм часу та норм обслуговування для робітників і виробничого персоналу, зайнятих утриманням житлового фонду" і реалізації власних (самоврядних) повноважень:

1. Встановити тарифи на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій, які надаються житлово-експлуатаційними організаціями комунальної форми власності (далі – ЖЕО) по кожному будинку окремо, та ввести в дію 01.06.2009 (додаються).

2. Погодити тарифи на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій, які надаються житлово-будівельними кооперативами (далі – ЖБК), об'єднаннями співвласників багатоквартирних будинків (далі – ОСББ), іншими балансоутримувачами жилих будинків, що не відносяться до комунальної форми власності, уповноваженими ними особами або управителями жилих будинків по кожному будинку окремо, та ввести в дію 01.06.2009 (додаються).

3. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності, що надають послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій по будинкам, які не включені до цього розпорядження, застосовувати тарифи на ці послуги, які встановлені розпорядженням Київської міської державної адміністрації від 19.05.2000 № 748 "Про встановлення розмірів тарифів на послуги з утримання будинків та прибудинкових територій в м. Києві" із змінами і доповненнями, внесеними розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 30.05.2007 № 641 "Про впорядкування розмірів тарифів на послуги з утримання будинків та прибудинкових територій та внесення змін до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 19.05.2000 № 748"; подати до Головного управління з питань цінової політики виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) відповідні розрахунки тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій для встановлення або погодження тарифів по цим будинкам.

3.1. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності, що надають послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій по будинкам, які передбачені пунктами 1, 2 цього розпорядження, тарифи, передбачені пунктом 3 не застосовувати.

4. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності проводити розрахунки за послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій з громадянами, що проживають на другому поверсі в будинках, перша зупинка ліфту в яких розташована між першим та другим поверхами, за розмірами, встановленими для перших поверхів.

5. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності укласти до 01.08.2009 договори про надання послуг з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій з квартиронаймачами та власниками жилих приміщень відповідно до Типового договору затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12.07.2005 № 560.

5.1. Контроль за виконанням пункту 5

цього розпорядження покласти на виконавчі органи районних у місті Києві рад (районні у місті Києві державні адміністрації) та Головне управління житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

6. Виконавчим органам районних у місті Києві рад (районним у місті Києві державним адміністраціям) забезпечити укладання договорів між ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншими балансоутримувачами жилих будинків, уповноваженими ними особами або управителями жилих будинків усіх форм власності та орендарями (власниками) нежилых приміщень, власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням на відшкодування витрат з утримання будинку та прибудинкової території за тарифами, розрахованими відповідно до постанови Кабінету Міністрів України від 12.07.2005 № 560 та наказу Державного комітету будівництва, архітектури та житлової політики України від 05.09.2001 № 176 "Про затвердження Методичних рекомендацій щодо участі суб'єктів підприємницької діяльності в утриманні будинків і прибудинкових територій", але не нижчими, ніж передбачено цим розпорядженням.

7. Заборонити ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності здійснювати переукладення угод з виконавцями робіт та послуг, вартість яких відшкодовується за рахунок тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій (в разі збільшення цін та тарифів на ці послуги), без відповідного погодження з Головним управлінням з питань цінової політики виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

8. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності, враховуючи збільшення надходження коштів, провести необхідні роботи з поліпшення якості послуг з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій.

8.1. У разі ненадання послуг або надання їх не в повному обсязі, відхилення їх кількісних і якісних показників від нормативних ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності необхідно здійснити перерахунок розміру плати за послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій.

8.2. Контроль за виконанням пунктів 8 та 8.1. цього розпорядження покласти на виконавчі органи районних у місті Києві рад (районні у місті Києві державні адміністрації), Головне управління житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) та Головне управління контролю за благоустроєм м. Києва виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

8.3. Головному управлінню житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) спільно з районними у м. Києві державними адміністраціями до 01.06.2009 підготувати та подати на затвердження розпоряджен-

ня виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) щодо запровадження системи персоналізації надходжень та витрат по кожному будинку окремо.

9. ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності укласти угоди з підприємствами, організаціями та установами, які забезпечуватимуть прийняття та здійснення передатимуть коштів платників житлово-комунальних послуг на транзитний рахунок Комунального підприємства "Головний інформаційно-обчислювальний центр" з оплатою зазначених послуг в розмірі не більше 1 відсотка від прийнятих платежів.

10. Встановити розмір відшкодувань витрат на виконання робіт, пов'язаних з розщепленням платежів населення за послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій для Комунального підприємства "Головний інформаційно-обчислювальний центр" до 0,5 відсотка від сум, отриманих на транзитний рахунок.

11. Виконавцям послуг із вивезення та знешкодження твердих побутових відходів, експлуатації та обслуговування ліфтів та диспетчерських систем, ЖЕО, ЖБК, ОСББ та іншим балансоутримувачам жилих будинків, уповноваженим ними особам або управителям жилих будинків усіх форм власності надати Комунальному підприємству "Головний інформаційно-обчислювальний центр" інформацію про договірні стосунки з житловими організаціями міста.

12. Головному управлінню соціального захисту населення виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), районним у м. Києві державним адміністраціям:

забезпечити безумовне виконання розпорядження Київської міської державної адміністрації від 28.12.2006 № 1838 "Про соціальний захист населення міста Києва в умовах запровадження економічно обґрунтованих цін та тарифів на житлово-комунальні послуги" із змінами і доповненнями;

організувати роботу по найшвидшому нарахуванню субсидій громадянам, які звернулись з цього питання, та провести перерахунки раніше призначених субсидій;

при необхідності внести пропозиції виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) щодо фінансового забезпечення закупівлі послуг по супроводженню програмних комплексів по під'їздах, субсидіях та часткових компенсаціях на тендерній основі.

13. Головному управлінню соціального захисту населення виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному фінансовому управлінню виконав-

чого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), постійній комісії Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та постійній комісії Київської міської ради з питань охорони здоров'я та соціального захисту внести пропозиції виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) щодо забезпечення гарантованого рівня соціального обслуговування населення у зв'язку із поетапним приведенням тарифів на житлово-комунальні послуги до економічно обґрунтованого рівня.

14. Зобов'язати ЖЕО, ЖБК, ОСББ та інших балансоутримувачів жилих будинків, уповноважених ними осіб або управителів жилих будинків усіх форм власності та виконавців послуг своєчасно передавати до Комунального підприємства "Головний інформаційно-обчислювальний центр" інформацію про зміни в договірних стосунках.

15. Комунальному підприємству "Головний інформаційно-обчислювальний центр", організаціям та установам, що проводять нарахування платежів населенню за житлово-комунальні послуги, нарахування субсидій та компенсацій для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг:

внести зміни в рахунки на сплату за житлово-комунальні послуги населення; провести нарахування плати за житлово-комунальні послуги та відповідних пільг.

16. Взяти до відома, що рішенням Київської міської ради від 06.03.2009 № 124/1179 передбачені бюджетні призначення на дотацію житлово-комунальному господарству для відшкодування різниці в тарифах на житлово-комунальні послуги.

17. За достовірність даних, наданих до розрахунків тарифів, персональну відповідальність несуть керівники ЖЕО, ЖБК, ОСББ та інші балансоутримувачі жилих будинків, уповноважені ними особи або управителі жилих будинків усіх форм власності.

18. Визнати такими, що втратили чинність:

розпорядження Київської міської державної адміністрації від 21.07.2000 № 1237 "Про внесення змін до розпорядження Київської міської державної адміністрації від 19.05.2000 № 748".

19. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

20. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Виконуючий обов'язки голови  
А. Голубченко

Додатки не друкуються.

Ознайомитися з додатками тарифів на послуги з утримання будинків і споруд та прибудинкових територій можна на сайті КМДА [www.kmva.gov.ua](http://www.kmva.gov.ua).  
Додатки будуть надруковані в наступному номері "Хрещатика" 7.05.2009 р.

## Про погодження тарифів на теплову енергію, встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води для бюджетних установ та інших споживачів

Розпорядження № 519 від 29.04.2009

З метою запровадження тарифів на економічно обґрунтованому рівні, відповідно до законів України "Про місцеве самоврядування в Україні", "Про столицю України – місто-герой Київ", "Про теплопостачання" та "Про житлово-комунальні послуги", Порядку формування тарифів на виробництво, транспортування, постачання теплової енергії та послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 10.07.2006 № 955, та реалізації власних (самоврядних) повноважень:

1. Погодити тарифи на теплову енергію, що виробляється АК "Київенерго" та ЗАТ ЕК "ДАРтеплоцентр", для відпуску бюджетним установам та іншим споживачам, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

2. Встановити тарифи на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з бюджетними ус-

тановами та іншими споживачами і погодити на цьому рівні тарифи на зазначені послуги виконавцям усіх інших форм власності, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

3. З метою прискорення надходження коштів на рахунки підприємств-виробників комунальних послуг, сплачених за фактично спожиті послуги орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках та у окремо стоячих



нежитлових будівлях, власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням, доручити КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр" до 01.07.2009, створити та підтримувати в актуальному стані загально-міську базу нарахувань за комунальні послуги, проводити, на підставі договорів, укладених з АК "Київенерго" (в частині теплових пунктів, що знаходяться на її балансі та в зоні теплопостачання АК "Київенерго") і ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально" — на теплових пунктах, що знаходяться на балансі АК "Київенерго", в зоні теплопостачання ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально", іншими балансоутримувачами теплових пунктів та житловими організаціями усіх форм власності, розщеплення та облік платежів, які надійшли на окремий розподільчий рахунок, та перераховувати кошти на рахунки підприємств-виробників.

3.1. КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр", організаціям та установам, що проводять нарахування за фактично спожиті комунальні послуги, при розрахунках з орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках та у окремо стоячих нежитлових будівлях, з власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням, іншими споживачами, які підключені до внутрішньобудинкових інженерних мереж, внести зміни у відповідні платіжні документи на сплату за комунальні послуги.

3.2. КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр" надавати підприємствам-виробникам комунальних послуг вичерпну інформацію щодо створення загально-міської бази даних та стану розра-

хунків споживачів комунальних послуг.

4. У разі невиконання АК "Київенерго" взятих на себе зобов'язань щодо виконання функцій виробника комунальних послуг з централізованого опалення та постачання гарячої води, відповідно до договору на виробництво комунальних послуг з постачання гарячої води та централізованого опалення від 14.08.2007 з 01.07.2009 розпочати процедуру вилучення та передачі іншому підприємству майна територіальної громади м. Києва, що знаходиться у володінні та користуванні АК "Київенерго".

5. Визнати такими, що втратили чинність, з моменту введення в дію тарифів: розпорядження Київської міської державної адміністрації від 31.01.2007 № 86 "Про затвердження тарифів на теплову енергію та встановлення, погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води для відпуску бюджетним установам і організаціям, іншим споживачам";

від 18.06.2007 № 715 "Про встановлення тарифів на комунальні послуги з централізованого постачання гарячої води для бюджетних установ і організацій".

6. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

7. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Виконуючий обов'язки голови  
А. Голубченко

Погоджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради  
(Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009 № 519

### Тарифи на теплову енергію, що виробляється АК "Київенерго" та ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально", для відпуску бюджетним установам та іншим споживачам

№п/п	Назва підприємства	Бюджетні установи		Інші споживачі	
		грн за 1 Гкал (без ПДВ)	грн за 1 Гкал (з ПДВ)	грн за 1 Гкал (без ПДВ)	грн за 1 Гкал (з ПДВ)
1.	АК "Київенерго"	304,04	364,85	304,04	364,85
2.	ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально"	280,22	336,26	280,22	336,26

Заступник голови — керівник апарату Б. Стичинський

Затверджено розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради  
(Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009 № 519

### Тарифи на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з бюджетними установами та іншими споживачами

№ п/п	Назва послуги	Одиниця виміру	Тариф за одиницю виміру, грн (з ПДВ)	
			В зоні АК "Київенерго"	В зоні ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально"
1.	Централізоване опалення при наявності будинкових засобів обліку теплової енергії, яка використовується на опалення: - бюджетних установ - інших споживачів	1Гкал	395,70	365,83
		1Гкал	395,70	365,83
2.	Централізоване опалення при відсутності будинкових засобів обліку теплової енергії, яка використовується на опалення: - бюджетних установ - інших споживачів	1 кв.м опалюваної площі на місяць в опалювальний період	11,63	9,78
		1 кв.м опалюваної площі на місяць в опалювальний період	11,63	9,78

№ п/п	Назва послуги	Одиниця виміру	Тариф за одиницю виміру, грн (з ПДВ)	
			В зоні АК "Київенерго"	В зоні ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально"
3.	Централізоване постачання гарячої води при наявності у приміщенні засобів обліку гарячої води для: - бюджетних установ - інших споживачів	1 куб.м	24,83	21,60
		1 куб.м	24,83	21,60

#### Примітки:

1. В тарифах на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води враховані витрати в розмірі 4%, в тому числі:

2,5% — витрати виконавців послуг, які пов'язані з нарахуванням та збором платежів споживачів цих послуг;

1,5% — витрати КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр" за ведення загально-міської бази нарахувань, розщеплення та обліку платежів і перерахування коштів на рахунки підприємств-виробників комунальних послуг.

У випадку реалізації виконавцями комунальних послуг іншим виконавцям, розрахунки проводяться за тарифами зменшеними на витрати, що передбачені цим пунктом, тобто за тарифами для виробника послуг.

2. Розрахунки за послуги з водовідведення гарячої води проводяться за тарифами, встановленими на 1 куб. м стоків для відповідної групи споживачів.

3. Тарифи на послуги з централізованого опалення застосовуються при розрахунках з:

-орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках;  
-орендарями та власниками приміщень у окремо стоячих нежитлових будівлях;  
-власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням.

4. Тарифи на гарячу воду застосовуються при оплаті фактично спожитих послуг при розрахунках з:

-орендарями та власниками нежитлових приміщень у житлових будинках;  
-орендарями та власниками приміщень у окремо стоячих нежитлових будівлях;  
-власниками та квартиронаймачами квартир, які використовують їх не за призначенням.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Стичинський

## Про погодження тарифів на теплову енергію, встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води для населення

Розпорядження № 520 від 29.04.2009

З метою поетапного, з 01.06.2009, приведення тарифів до економічно обґрунтованих витрат, відповідно до законів України "Про місцеве самоврядування в Україні", "Про столицю України — місто-герой Київ", "Про теплопостачання", "Про житлово-комунальні послуги", "Правил надання послуг з централізованого опалення, постачання холодної та гарячої води і водовідведення та типового договору про надання послуг з централізованого опалення, постачання холодної та гарячої води і водовідведення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 21.07.2005 № 630, Порядку формування тарифів на виробництво, транспортування, постачання теплової енергії та послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 10.07.2006 № 955, на виконання рішення Ради національної безпеки і оборони України від 20 жовтня 2008 року "Про невідкладні заходи з посилення фінансово-бюджетної дисципліни та мінімізації негативного впливу світової фінансової кризи на економіку України", введеного Указом Президента України від 24 жовтня 2008 року № 965, і реалізації власних (самоврядних) повноважень:

1. Погодити тарифи на теплову енергію, що виробляється АК "Київенерго" та ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально" для відпуску балансоутримувачам теплових пунктів, в тому числі житлово-експлуатаційним організаціям, житлово-будівельним кооперативам, об'єднанням співвласників багатоквартирних будинків, іншим балансоутримувачам жилих будинків усіх форм власності, для вироблення/створення комунальних послуг з централізованого опалення і постачання гарячої води населенню, за виключенням теплової енергії, що відпускається ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально" через теплові пункти, які знаходяться на балансі АК "Київенерго", та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

Взяти до відома, що тарифи, зазначені в пункті 1 цього розпорядження, враховують вартість теплової енергії, виробленої на ТЕЦ, витрати на виробництво теплової енергії на котельнях, вартість транспортування до теплових пунктів, а в інших випадках — до межі балансової належності та витрати на постачання юридичним особам.

2. Встановити тарифи на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з населенням та погодити на цьому рівні тарифи на зазначені послуги виконавцям цих послуг інших форм власності, та ввести їх в дію з 01.06.2009 (додаються).

Взяти до відома, що тарифи, зазначені в пункті 2 цього розпорядження, враховують вартість холодної води, яка закуповується для виробництва послуг з централізованого постачання гарячої води усіма балансоутримувачами теплових пунктів, в тому числі АК "Київенерго" (в частині теплових пунктів, що знаходяться на її балансі та в зоні теплопостачання АК "Київенерго") і ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально" — на теплових пунктах, що знаходяться на балансі АК "Київенерго" в зоні теплопостачання ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально".

3. Виконавцям послуг з централізованого опалення та постачання гарячої води проводити розрахунки зі споживачами відповідно до Правил надання послуг з централізованого опалення, постачання холодної та гарячої води і водовідведення, затверджених постановою Кабінету Міністрів України від 21.07.2005 № 630.

У разі якщо виконавець не є виробником, відносини між виконавцем та виробником регулюються окремим договором за істотними умовами, як передбачено ст.26 Закону України "Про житлово-комунальні послуги".

4. У разі невиконання АК "Київенерго" взятих на себе зобов'язань щодо виконання функцій виробника комунальних послуг з централізованого опалення та постачання гарячої води, відповідно до договору на виробництво комунальних послуг



з постачання гарячої води та централізованого опалення від 14.08.2007 з 01.07.2009 розпочати процедуру вилучення та передачі іншому підприємству майна територіальної громади м. Києва, що знаходиться у володінні та користуванні АК "Київенерго".

5. Виконавчим органам районних у місті Києві рад (районним у місті Києві державним адміністраціям) забезпечити постійний контроль за прийняттям в експлуатацію квартир (після їх реконструкції та ремонту, з поліпшеним благоустроєм і встановленням не передбаченого попереднім проектом обладнання (басейнів, саун, гідромасажу тощо) тільки при наявності засобів обліку холодної та гарячої води та погодженням проектів з теплопостачальними підприємствами, ВАТ "АК "Київводоканал", балансоутримувачами теплових пунктів та балансоутримувачами жилих будинків.

6. Виконавчим органам районних у місті Києві рад (районним у місті Києві державним адміністраціям), Головному управлінню житлового господарства виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) забезпечити, до 01.09.2009, укладання договорів виконавців комунальних послуг із споживачами на їх надання:

виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), районним у м. Києві державним адміністраціям;

забезпечити безумовне виконання розпорядження Київської міської державної адміністрації від 28.12.2006 № 1838 "Про соціальний захист населення міста Києва в умовах запровадження економічно обґрунтованих цін та тарифів на житлово-комунальні послуги" із змінами і доповненнями;

організувати роботу по найшвидшому нарахуванню субсидій громадянам, які звернулись з цього питання, та провести перерахунки призначених субсидій.

7. Головному управлінню соціального захисту населення виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), Головному фінансовому управлінню виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) та просити постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку та постійну комісію Київської міської ради з питань охорони здоров'я та соціального захисту внести пропозиції виконавчому органу Київської міської ради (Київській міській державній адміністрації) щодо забезпечення гарантованого рівня соціального обслуговування населення у зв'язку із поетапним приведенням тарифів на житлово-комунальні послуги до економічно обґрунтованого рівня.

8. Комунальному підприємству "Головний інформаційно-обчислювальний центр", організаціям та установам, що проводять нарахування платежів населен-

ню за житлово-комунальні послуги, нарахування субсидій та компенсацій для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг:

внести зміни в рахунки на сплату за житлово-комунальні послуги населення; провести нарахування плати за житлово-комунальні послуги та відповідних пільг.

9. КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр", організаціям та установам, що проводять нарахування платежів населенню за житлово-комунальні послуги, нарахування субсидій та компенсацій для відшкодування витрат на оплату житлово-комунальних послуг:

внести зміни в рахунки на сплату за житлово-комунальні послуги населення; провести нарахування плати за житлово-комунальні послуги та відповідних пільг;

провести перерахунки призначених субсидій.

10. Визнати такими, що втратили чинність, з моменту введення в дію тарифів розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації):

від 30.05.2007 № 643 "Про затвердження тарифів на теплову енергію";

від 02.10.2008 № 1372 "Про внесення змін та доповнень до розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 30.05.2007 № 643;

від 23.10.2008 № 1460 "Про внесення змін та доповнень до розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 02.10.2008 № 1372;

від 30.07.2007 № 978 "Про встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води";

від 28.08.2007 № 1110 "Про внесення змін до розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 30.07.2007 № 978 "Про встановлення та погодження тарифів на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води";

від 30.07.2008 № 1060 "Про внесення змін та доповнень до розпорядження виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 30.07.2007 № 978".

11. Першому заступникові голови Київської міської державної адміністрації Басу Д. Я. прийняти рішення щодо висвітлення в засобах масової інформації змісту цього розпорядження.

12. Контроль за виконанням цього розпорядження покласти на заступників голови Київської міської державної адміністрації згідно з розподілом обов'язків.

Виконуючий обов'язки голови  
А. Голубченко

Погоджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради  
(Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009  
№ 520

## Тарифи

на теплову енергію, що виробляється

**АК "Київенерго" та ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально" для відпуску балансоутримувачам теплових пунктів, в тому числі житлово-експлуатаційним організаціям, житлово-будівельним кооперативам, об'єднанням співвласників багатоквартирних будинків, іншим балансоутримувачам жилих будинків усіх форм власності, для вироблення/створення комунальних послуг з централізованого опалення і постачання гарячої води населенню**

Назва підприємства	Тариф за 1 Гкал (грн)	
	без ПДВ	з ПДВ
АК "Київенерго"	133,53 132,07*	160,23 158,48*
ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально"	133,53 132,07*	160,23 158,48*

\*)Тариф на теплову енергію застосовується, якщо будинковий засіб обліку теплової енергії належить балансоутримувачу жилого будинку або відсутній.

### Примітки:

1. Тарифи на теплову енергію застосовуються і при розрахунках з балансоутримувачами теплових пунктів, житлово-експлуатаційними організаціями, житлово-будівельними кооперативами, об'єднаннями співвласників багатоквартирних будинків, іншими балансоутримувачами жилих будинків усіх форм власності, за теплову енергію, яка використана ними на власні потреби.

2. Для розрахунку за теплову енергію із майстернями членів творчих спілок, у випадку укладення ними прямих договорів з АК "Київенерго" та ЗАТ "ЕК "ДАРтеплоцентрально", застосовується тариф, встановлений для житлово-експлуатаційних організацій.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сточинський

Затверджено  
розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради  
(Київської міської державної адміністрації)  
від 29.04.2009  
№ 520

## Тарифи

**на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води виконавцям цих послуг комунальної форми власності для здійснення розрахунків з населенням**

№ п/п	Найменування	Одиниця виміру	Тариф, грн за одиницю виміру за місяць (з ПДВ)
1.	Централізоване опалення при наявності будинкового та квартирних засобів обліку теплової енергії, яка використовується на опалення, для проведення розрахунків з населенням	1 Гкал	194,12
2.	Централізоване опалення для населення (при відсутності будинкових та квартирних засобів обліку теплової енергії)	1 кв.м опалюваної площі в місяць	2,38*
3.	Централізоване опалення в опалювальний сезон для нарахувань пільг та субсидій при проведенні розрахунків з населенням за показаннями будинкового та квартирних засобів обліку теплової енергії	1 кв.м опалюваної площі в місяць	4,76
4.	Гаряча вода в гуртожитках	на 1 особу в місяць	14,84
5.	Гаряча вода для населення при наявності квартирної або будинкової засобу обліку гарячої води	1 куб.м	12,37
6.	Гаряча вода в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами	на 1 особу в місяць	43,30
7.	Гаряча вода в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами	на 1 особу в місяць	29,06
8.	Гаряча вода в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами	на 1 особу в місяць	34,62

\*Розрахунки за опалення проводяться щомісячно протягом року.

### Примітки:

1. Тарифи застосовуються при розрахунках:  
- з релігійними організаціями, в частині жилих приміщень, де проживають монахи та монахині;

- з членами творчих спілок для приміщень майстерень-студій, у випадку укладення прямих договорів з виконавцями послуг.

2. Опалювана площа квартири — площа всіх житлових та підсобних приміщень квартири (житлових кімнат, кухні, туалету, ванної кімнати, перегоронок, коридорів, комірчини тощо) в межах внутрішньої поверхні стін і перегоронок квартири без урахування площі неопалювальних лоджій і балконів.

3. Тарифи на 1 особу застосовуються при відсутності відповідних квартирних та будинкових засобів обліку.

4. В тарифі на гарячу воду в будинках з централізованим постачанням гарячої води з ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 3,5 куб. м води, що підігрівається.

5. В тарифі на гарячу воду в будинках з централізованим постачанням гарячої води, обладнаних умивальниками, мийками та душами, враховано вартість 2,35 куб. м води, що підігрівається.

6. В тарифі на гарячу воду в будинках з централізованим постачанням гарячої води із сидячими ваннами, обладнаними душами, враховано вартість 2,8 куб. м води, що підігрівається.

7. В тарифі на гарячу воду на 1 особу в гуртожитках враховано вартість 1,2 куб. м холодної води, що підігрівається.

8. В тарифах на комунальні послуги з централізованого опалення і постачання гарячої води виконавцям цих послуг враховані витрати виконавців послуг за нарахування, збір та облік платежів, підприємств, організацій та установ — за прийом та перерахування платежів та витрати КП "Головний інформаційно-обчислювальний центр", що визначені на підставі укладених договорів.

8.1. У випадку реалізації виконавцями комунальних послуг іншим виконавцям, розрахунки проводяться за тарифами зменшеними на витрати, що передбачені у п.8, тобто за тарифами для виробника послуг.

Заступник голови —  
керівник апарату Б. Сточинський

